



1:72 Dornier Do17z

A05010A SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT | Wingspan: 250mm Fuselage Length: 220mm | Two Decal Schemes Included | Two Build Options

EN

During the early years of the Second World War the Dornier Do17 was one of the Luftwaffe's most important medium bombers. Developed during the early 1930s, first as a mail plane then as a reconnaissance bomber, the Dornier was nicknamed 'the flying pencil', due to its very thin tapering fuselage. While early versions used inline engines, the iconic and most widely used Z variant used Bramo radial engines, and featured a re-designed cockpit area, with the intention of providing more space and defensive capabilities for the crew. However this was not wholly successful; its small crew area and lack of power operated turrets making it easy prey for Allied fighters. Of all the German medium bombers used in the Battle of Britain the Dornier was the slowest and therefore most vulnerable and the battle proved to be the aircraft's swansong over Western Europe, with the aircraft seeing only limited use in the later theatres of the war, before being phased out altogether by mid-1942. The Dornier became a symbol of the Blitzkrieg, but its vulnerability but paid to any chance of longevity of service.

FR

Pendant les premières années de la Deuxième Guerre mondiale, le Dornier Do17 était l'un des bombardiers moyens les plus importants de la Luftwaffe. Développé au début des années 1930 d'abord comme appareil de transport de courrier puis comme bombardier de reconnaissance, le Dornier fut surnommé « le crayon volant » en raison de son fuselage très effilé. Alors que les premières versions utilisaient des moteurs en ligne, la variante Z emblématique et la plus largement utilisée était propulsée par des moteurs étoile Bramo. Elle était caractérisée par un poste de pilotage reconçu, destiné à assurer plus d'espace et de capacité défensive pour l'équipage, mais sans grand succès : en raison de l'espace restreint ainsi que du manque de tourelles motorisées, l'avion était une proie facile pour les chasseurs alliés. Parmi tous les bombardiers moyens allemands utilisés lors de la bataille d'Angleterre, le Dornier était le plus lent et donc le plus vulnérable. La bataille s'avéra être le chant du cygne de l'appareil sur l'Europe occidentale car son utilisation était limitée dans les théâtres ultérieurs de la guerre jusqu'à sa suppression progressive à la mi-1942. Le Dornier est devenu un symbole de la blitzkrieg mais sa vulnérabilité mit un terme à toute possibilité de servir pendant de longues années.

DE

In den ersten Jahren des Zweiten Weltkriegs war die Dornier Do17 einer der wichtigsten mittleren Bomber der Luftwaffe. Zunächst als Postflugzeug in den frühen 1930er Jahren und dann als Aufklärungsbomber entwickelt, erhielt die Dornier infolge ihres schlanken Rumpfes bald den Spitznamen „Fliegender Bleistift“. Frühe Versionen wurden durch Reihentriebwerke angetrieben. Die am besten bekannt gewordene Variante Z war mit Bramo Sternmotoren ausgerüstet und war im Kanzelbereich entscheidend umgestaltet worden, um der Mannschaft mehr Raum und effektivere Abwehrfähigkeiten zu gewähren. Diese Verbesserungen brachten jedoch nur begrenzten Erfolg. Infolge der weiterhin beengten Platzverhältnisse in der Kuppel und des Mangels an angetriebenen Gefechtsständen fiel die Maschine nur allzu leicht den Jägern der Alliierten zum Opfer. Unter allen von der Luftwaffe in der Luftschlacht um England eingesetzten Bombern war die Dornier das langsamste und damit auch am leichtesten verwundbare Flugzeug. Damit ging auch ihre Einsatzzeit auf westeuropäischen Kriegsschauplätzen allmählich zu Ende; Mitte 1942 wurde sie endgültig aus dem Dienst gezogen. Die Dornier war anfänglich zu einem Symbol des Blitzkriegs geworden; ihre klar zutage liegende Verwundbarkeit resultierte jedoch in einer nur kurzen Verwendungsdauer.

ES

Durante los primeros años de la segunda guerra mundial, el Dornier Do17 fue uno de los principales bombarderos de medio tamaño de la Luftwaffe. Desarrollado a comienzos de la década de 1930, en un principio como avión correo y posteriormente como bombardero de reconocimiento, el Dornier recibió el sobrenombre de «lápiz volador» por su estrecho fuselaje. Aunque las primeras versiones utilizaban motores en línea, la variante Z, la más icónica y más utilizada, utilizaba motores radiales Bramo y contaba con una carlinga de nuevo diseño, que pretendía ofrecer más espacio y capacidad de defensa para la tripulación. El resultado, sin embargo, no fue plenamente satisfactorio: la escasez de espacio para los tripulantes y ausencia de torretas automatizadas lo convirtió en presa fácil para los cazas aliados. De todos los bombarderos alemanes de tamaño medio utilizados en la Batalla de Inglaterra, el Dornier era el más lento y, por tanto, el más vulnerable. Esta batalla sería el canto del cisne de este aparato en Europa occidental, con escasas intervenciones posteriores hasta su retirada del servicio a mediados de 1942. El Dornier se convirtió en símbolo de la guerra relámpago, pero su vulnerabilidad impidió su continuidad en servicio.

SV

Under andra världskrigets första år var Dornier Do17 ett av Luftwaffes viktigaste bombplan i mellanklassen. Dornier, som utvecklades i början på 1930-talet, först som ett postplan och senare som ett bomb- och spaningsplan, gavs smeknamnet "flygande pennan" på grund av dess smala flygkropp. De tidigaste versionerna hade radmotorer, men den ikoniska och mest använda Z-varianten försågs med en Bramo-radialmotor och en nyutformad cockpit med mer utrymme för besättningen och planets försvarstrustning. Detta var dock inte helt framgångsrikt: det fortfarande trånga utrymmet och avsaknaden av styrda vapentorn resulterade i att planet blev en enkel match för de Allierades jaktplan. Dornier var långsammast och således mest sårbart av alla de tyska plan i mellanklassen som deltog i Slaget om Storbritannien. Planet användes inte över Västeuropa efter detta slag, och endast i begränsad utsträckning i krigets slutskede innan det successivt avvecklades fram till mitten av 1942. Dornier utgjorde en symbol för tyskarnas Blitzkrieg, men dess sårbarhet innebar att dess tjänstgöringsperiod blev kort.

Airfix would like to thank the RAF Museum and in particular Ian Thirk for their assistance with this project.

Specification:

Speed: 217mph (350km/h)
Range: 410m (660km)
Wingspan: 59 ft. 1 in (18.00 m)
Length: 51 ft. 10in (18.8 m)
Armament: 6 × 7.92 mm (0.312 in) MG 15 machine guns in front, rear upper, rear lower and cockpit side positions
Bombs: 1,000 kg (2,205 lb) of bombs carried internally, either 20 x 50 kg (110 lb) bombs or 4 x 250 kg (551 lb) bombs

Spécification:

Vitesse : 350 km/h
Autonomie : 660 km
Envergure : 18,00 m
Longueur : 18,8 m
Armement : 6 mitrailleuses MG 15 de 7,92 mm à l'avant, à l'arrière supérieur et inférieur, et aux côtés du cockpit ;
Bombes : 1.000 kg de bombes transportées à l'intérieur, soit 20 bombes de 50 kg ou 4 bombes de 250 kg.

Spezifikation:

Geschwindigkeit: 350 km/h
Reichweite: 660 km
Spannweite: 18,00 m
Länge: 18,8 m
Bewaffnung: sechs 7,92 mm MG 15 am Bug vorne wie auch an Rücken-, Bauch- und Seitenstationen; 1000 kg Bombenlast im Rumpf – entweder zwanzig 50 kg Bomben oder vier 250 kg Bomben.

Especificación:

Velocidad: 350 km/h
Autonomía: 660 km
Envergadura: 18,00 m
Longitud: 18,8 m
Armamento: 6 ametralladoras de MG 15 de 7,92 mm en posiciones delantera, trasera superior, trasera inferior y cabina de mando; Bombas: 1000 kg de bombas en el interior (20 bombas de 50 kg o 4 de 250 kg)

Spekifikation:

Hastighet: 350 km/h
Räckvidd: 660 km
Spännvidd: 18,00 m
Längd: 18,8 m
Bestyckning: 6 × 7,92 mm MG 15-kulsprutor i fram, övre bak, nedre bak och cockpitsidan; Bomber: 1000 kg invändigt i form av 20 st. 50 kg-bomber eller 4 st. 250 kg-bomber.

FOR BEST RESULTS:

Surfaces to be painted should be clean — before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE:

Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

**HORNBY
HOBBIES**

UK
CA CE

Manufactured by: Hornby Hobbies Ltd Westwood, Margate, Kent, CT9 4JX, UK +44(0)1843 233525 customerservices.uk@hornby.com

EU Authorised Representative: Hornby Italia SRL Viale dei Caduti, 52/A6, Castel Mella (BS), Italy, 25030 +39 0687501292 customerservices.it@hornby.com

BN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

EN Study drawings and practise assembly before cementing parts together. Carefully scrape paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement toute peinture sur les surfaces à coller. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalcomanies, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser conjointement avec les illustrations sur la boîte. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

DE Vor dem Zusammenkleben der Teile die Zeichnungen sorgfältig ansehen und die zu verklebenden Teile zur Vermeidung möglicher Fehler versuchsweise zusammenfügen. Dann an den Klebeflächen vorhandene Farbbeschichtung vor dem Zusammenkleben vorsichtig abkratzen. Alle Bestandteile sind mit Nummern versehen. Kleine Teile vor dem Zusammenbau bemalen. Abziehbilder wie gewünscht ausschneiden. Vor dem Anbringen einige Sekunden in warmes Wasser tauchen und dann vom Trägerpapier in ihre vorgesehene Position schieben. Dabei die Abbildungen auf der Schachtel beachten. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da abnehmbare bzw. lose angebrachte Kleinteile enthalten sind.

ES Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortarlas de la hoja, sumergirlas en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas a la posición indicada. Utilizar en conjunción con la ilustración de la caja. No es adecuado para niños menores de 36 meses, ya que contiene piezas pequeñas que podrían soltarse.

SV Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa försiktigt bort färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Måla smådelarna före ihopsättning. Sätt fast dekalerna genom att klippa arket, doppa i varmt vatten några sekunder och låta baksidan glida på plats som bilden visar. Använd enligt bildanvisningarna på kartongen. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smådelar.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Lak voorzichtig van lijmvlakken afschrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit het vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van het schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

PO Przed przystąpieniem do sklejania przestuduj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrób ze sklepanych powierzchni farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia kalkomanii wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbielanych części, nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.

IT Studiare i disegni ed esercitarsi a montare i vari pezzi prima di fissarli con la colla. Raschiare con cura le tracce di vernice dalle superfici da incollare. Tutti i pezzi sono numerati. Verniciare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, ritagliare il foglio nel modo richiesto, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi staccare la decalcomania dalla carta di supporto e posizionarla nel punto desiderato. Usare le decalcomanie come indicato nell'illustrazione riportata sulla confezione. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di componenti di piccole dimensioni che potrebbero staccarsi.

PT Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

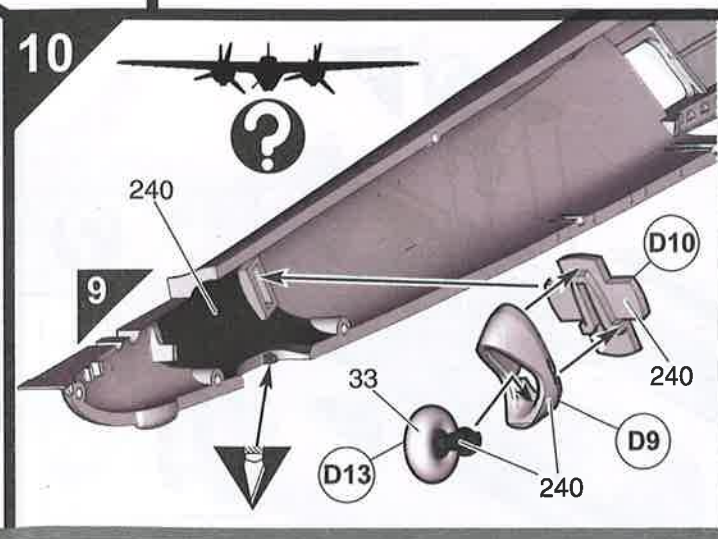
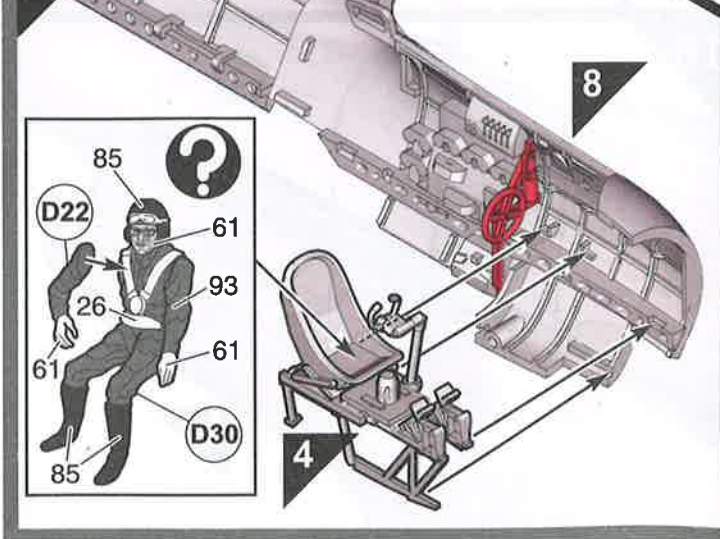
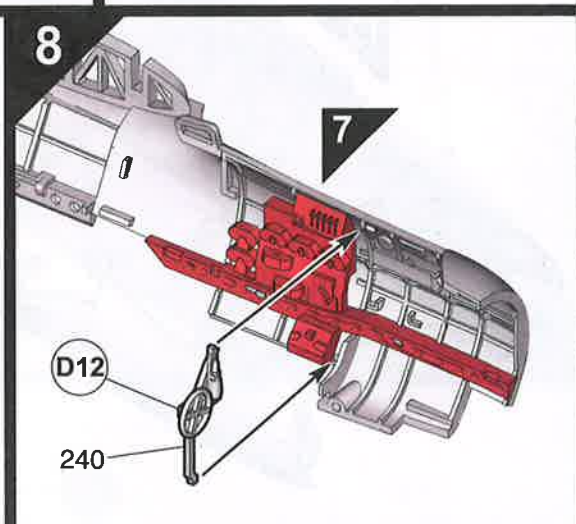
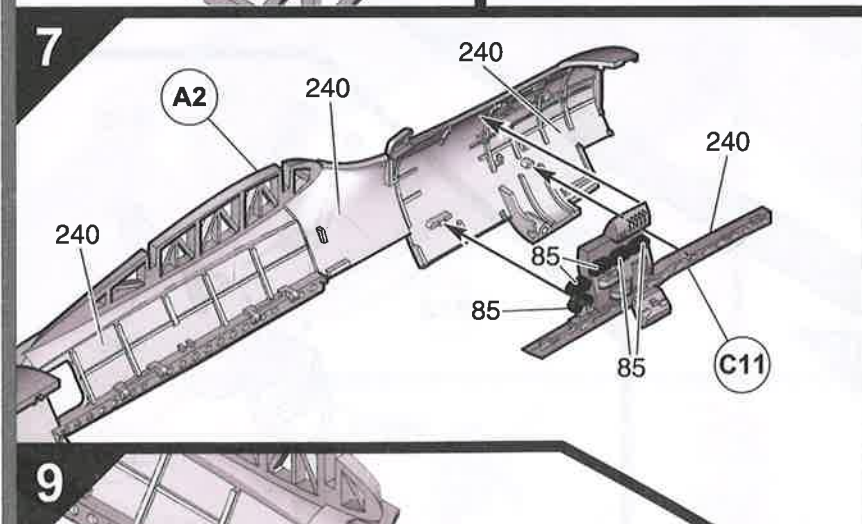
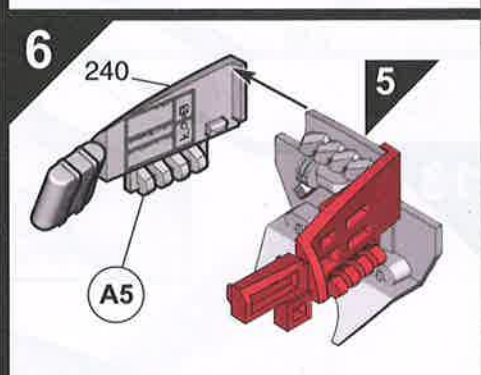
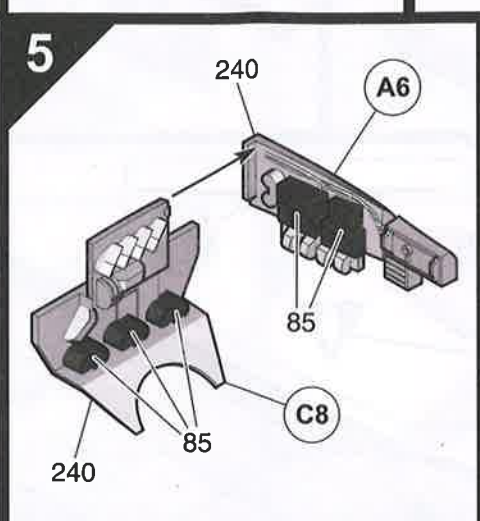
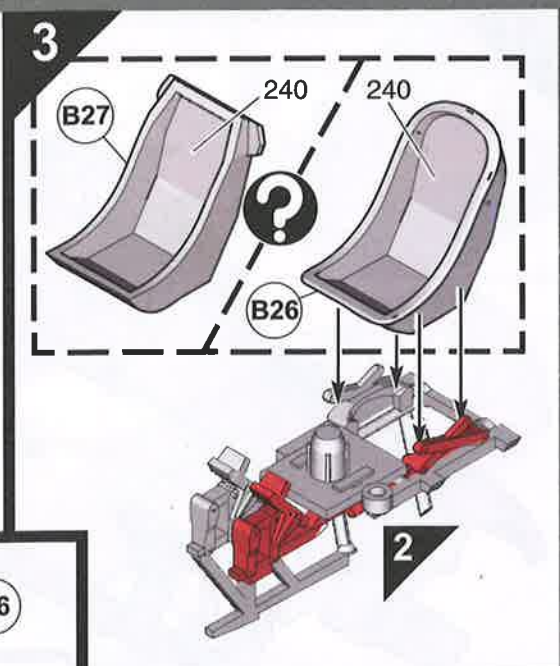
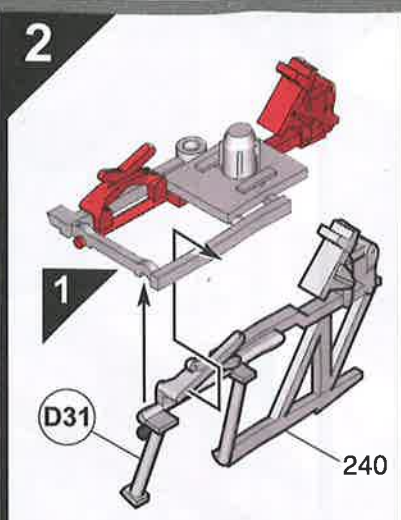
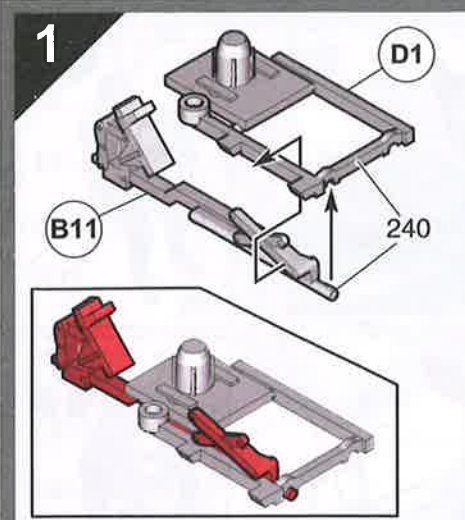
EL Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαιρέστε επιμελώς την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκολλήσετε. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψετε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλιαρό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπώνται.

FI Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista, ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa maali varovasti pois liimattavilta pinoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

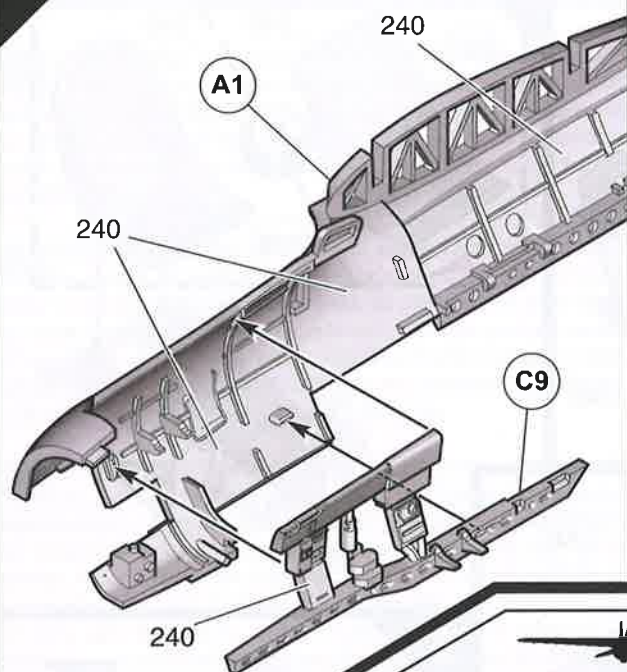
DA Studér tegningerne nøje og forsøg at sætte delene sammen, inden de klæbes sammen. Skrab forsigtigt malingen af de overflader, der skal klæbes sammen. Alle dele er nummererede. Små dele skal males, før de monteres. Overføringsbillederne påføres ved at klippe dem ud af arket, som påkrævet, dyppe dem i varmt vand i nogle få sekunder, hvorefter underlaget glides af i de viste positioner. Påføres ifølge illustrationerne på æsken. Ikke egnet til børn under 3 år på grund af tilstedeværelse af små aftagelige dele.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

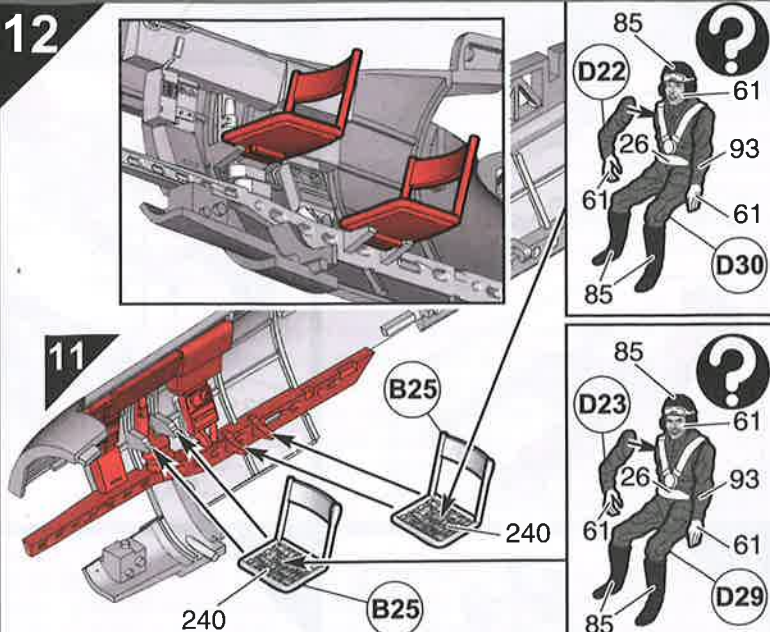
1 Assembly phase Phase de montage Montagephase Fase di montaggio Monteringsfasen Fase di montaggio Montagefase Fase de montagem Monteringsfase Kokoamisvaihe Faza składowania Φάση συναρμολόγησης	A1 Cement Coller Kleben Pegar Limma Incollare Lijmen Colar Klæbes Liimaa Kleić Συγκολλήστε	? Do not cement together No pas coller Nicht kleben No pegar Limma inte Non incollare Niet lijmen Não colar Skal ikke klæbes Älä liimaa Nie kleić Μη συγκολλήσετε	? Indicates final location Indique l'emplacement final Zeigt Endposition Indica la ubicación definitiva Anger slutmonteringsplats Sede di montaggio finale Geeft uiteindelijke locatie aan 'Indica localização final Viser endelig placering Osoittaa lopullisen sijainnin Oznacza miejsce docelowe Υποδεικνύει τελική τοποθεσία	? Alternative part(s) provided Autre(s) pièce(s) fournie(s) Ersatzteil(e) mitgeliefert Se incluye(n) pieza(s) alternativa(s) Alternativ(a) del(ar) ingår Uno o più componenti alternativi forniti Alternatieve onderdelen meegeleverd Peça(s) alternativa(s) fornecida(s) Alternativ(e) delle medfölger Vaihtoehtoiset osat pakkauskassessa Dostępne części zamiennie Παρέχονται εναλλακτικά κομμάτια	x2 Repeat this operation Répéter l'opération Vorgang wiederholen Ripetir la operación Upprepa åtgärden Ripetere l'operazione De verrichting herhalen Repitir a operação Manevran gentages Toista toimintapide Powtórzyc operację Επανάλαβε τη διαδικασία
A1 Decals Dcalcomanias Abziehbild Calcomanias Dekaler Decalcomanie Stickers Billedoverføring Siirtokuvat Kalkomanie Χαλκομανίες	A1 Crystal part Pièce cristal Kristallteil Pieza de cristal Kristallidel Pezzo cristallo Kristallen onderdeel Krystallstykkje Kristalliosa Część kryształowa Κομμάτι κρυστάλλου	A1 Weight Lester Beschweren Lastrar Belasta Applicare un peso Verzwaren Lastrar Påfør vægt Aseta vastapaino Obciążyć balastem Επιθεσιτε βάρος	A1 Remove by filing Enlever avec une lime Abfeilen Eliminar con lima Ta bort genom att fila Rimuovere con la lima Vervijderen door afvlijen Remova limando Fjern ved at file væk Poista villamalla Usunąć przy użyciu pilnika Αφαιρέστε λιμάροντας με λίμα	A1 Drill or pierce Percer Durchbohren Perforar Borra Trapanare o forare Boren of doorboren Furar Gennembor Poraa tai puhkaise Wywierć lub przedziurawić Τρυπήστε	A1 Cut Découper Schneiden Cortar Skar Tagliare Snijden Cortar Skær Leikkaa Przeciąć Κόψτε
					00 Humbrol paint number No peinture Humbrol Humbrol-Farbrnummer No de pintura Humbrol Humbrol färg nummer No vernice Humbrol Humbrol verfnummer No de pintura Humbrol Humbrol mallingsnummer Humbrol-maalin numero Nr farby Humbrol Νούμερο χρώματος Humbrol



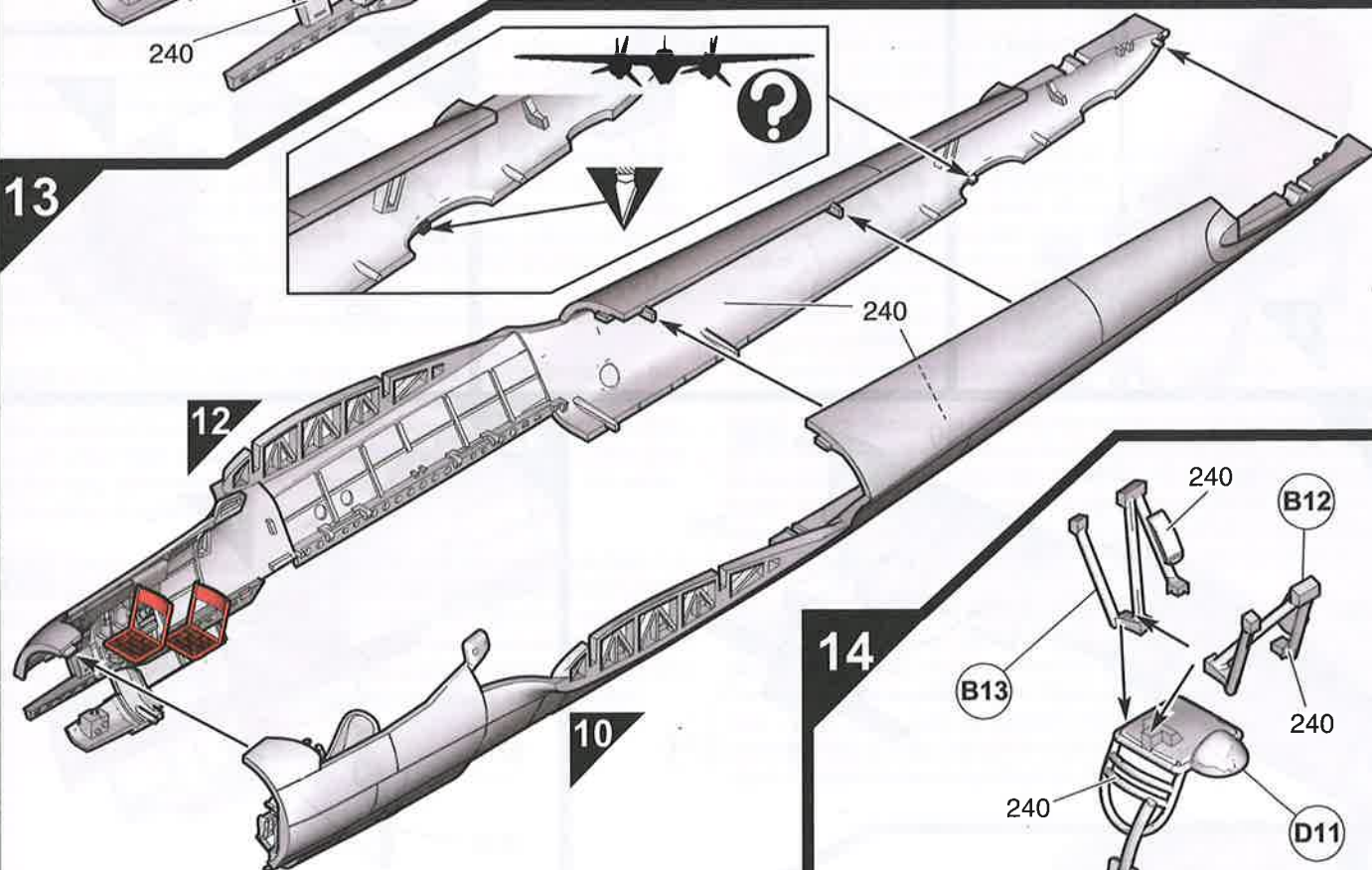
11



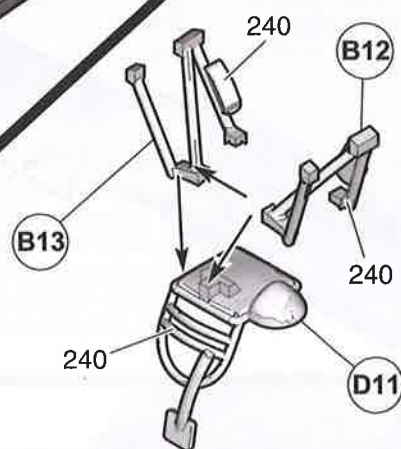
12



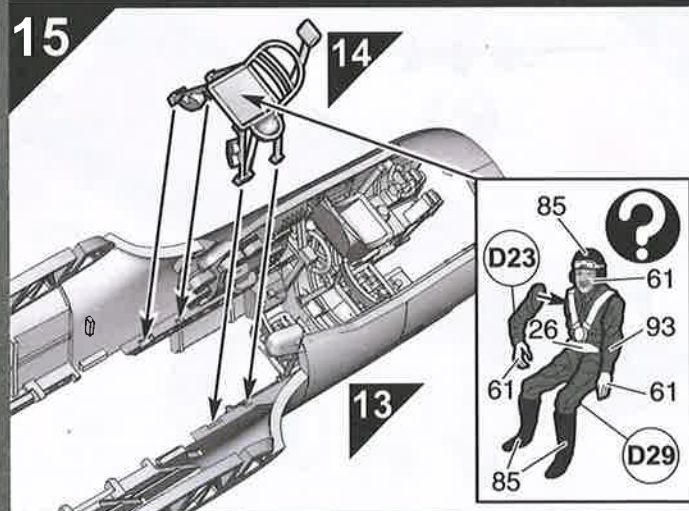
13



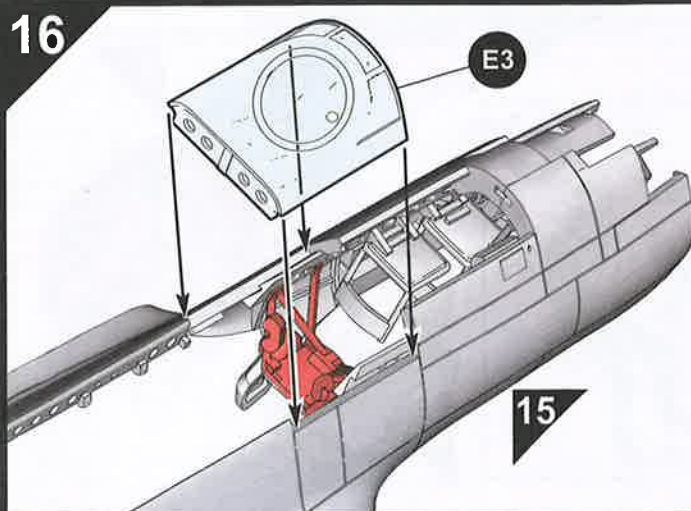
14

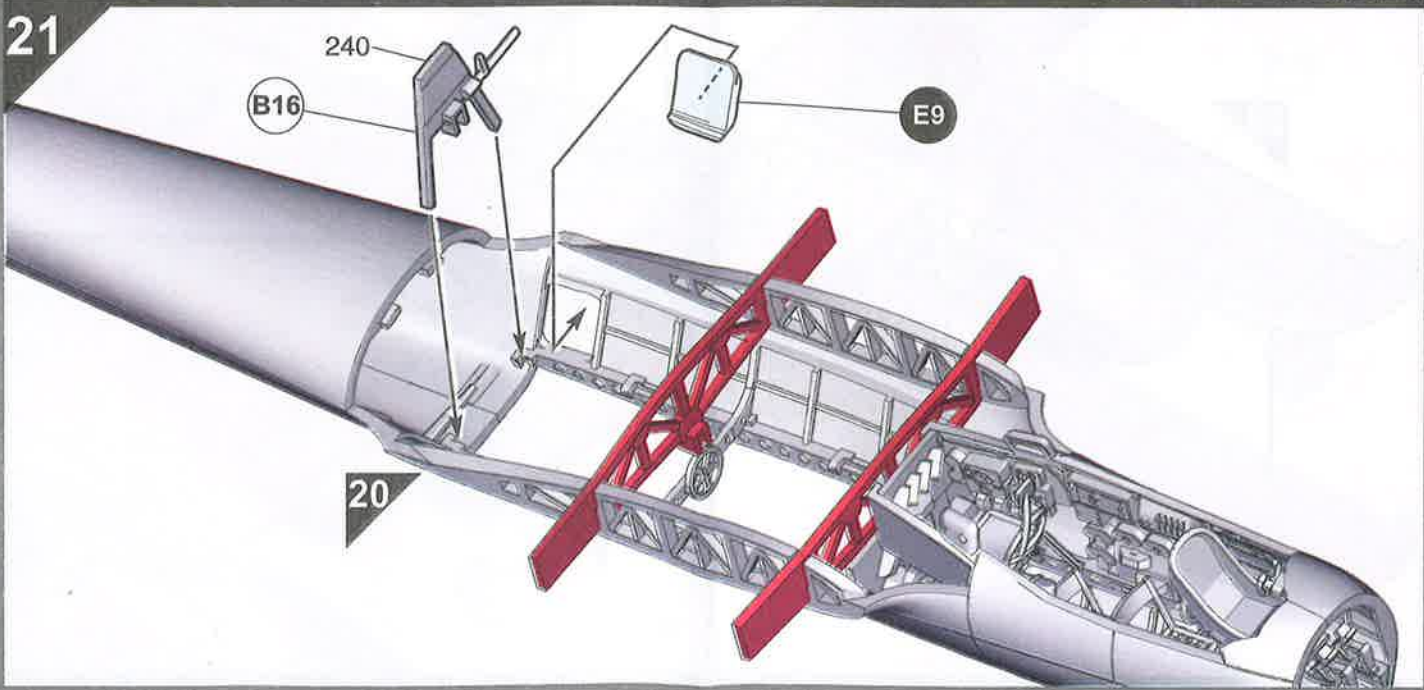
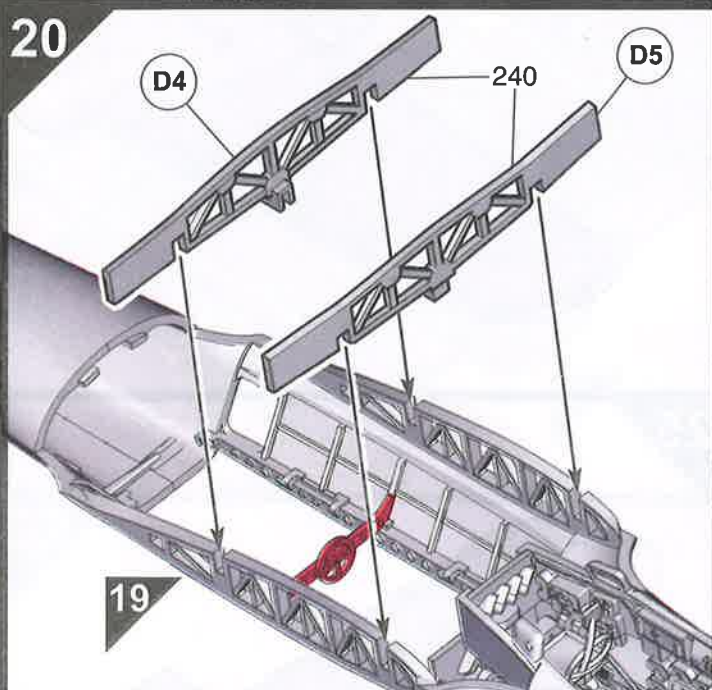
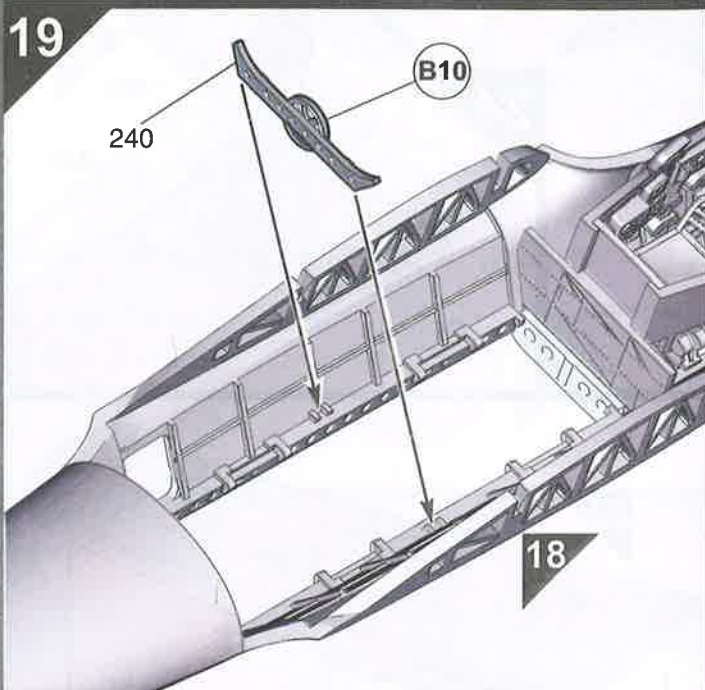
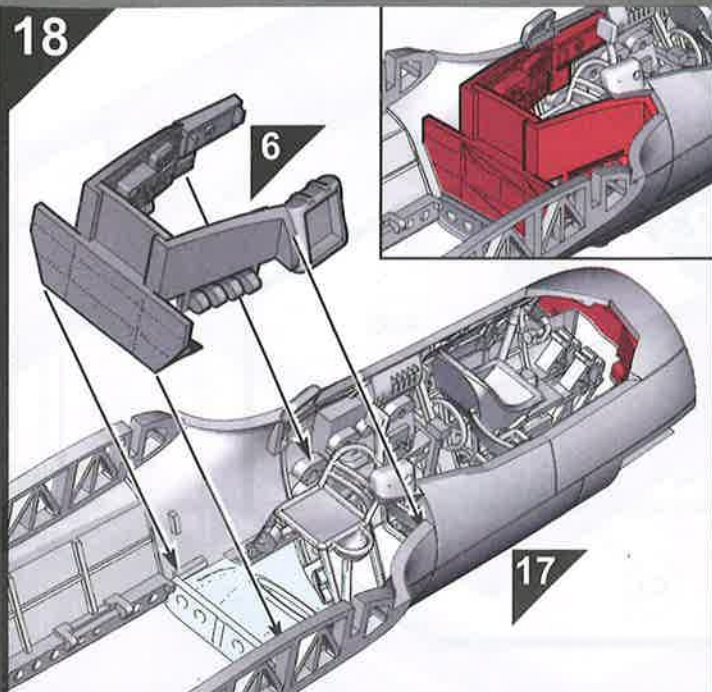
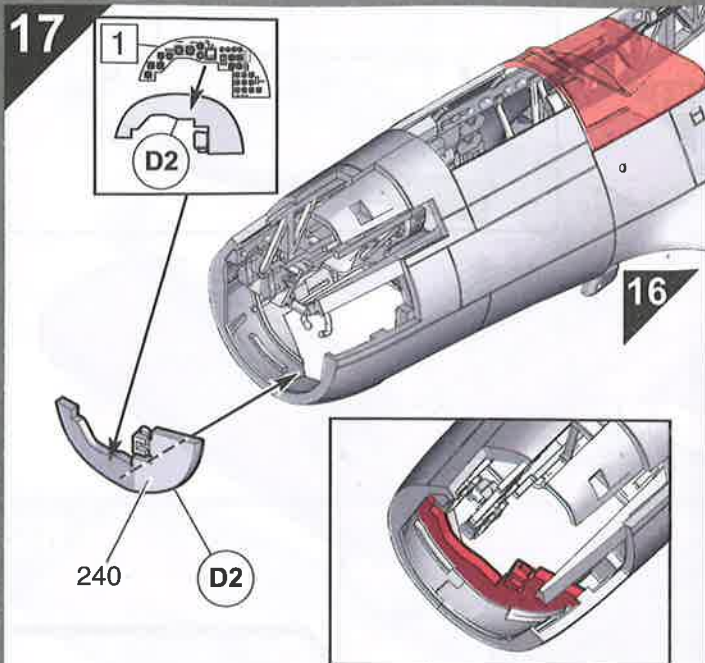


15

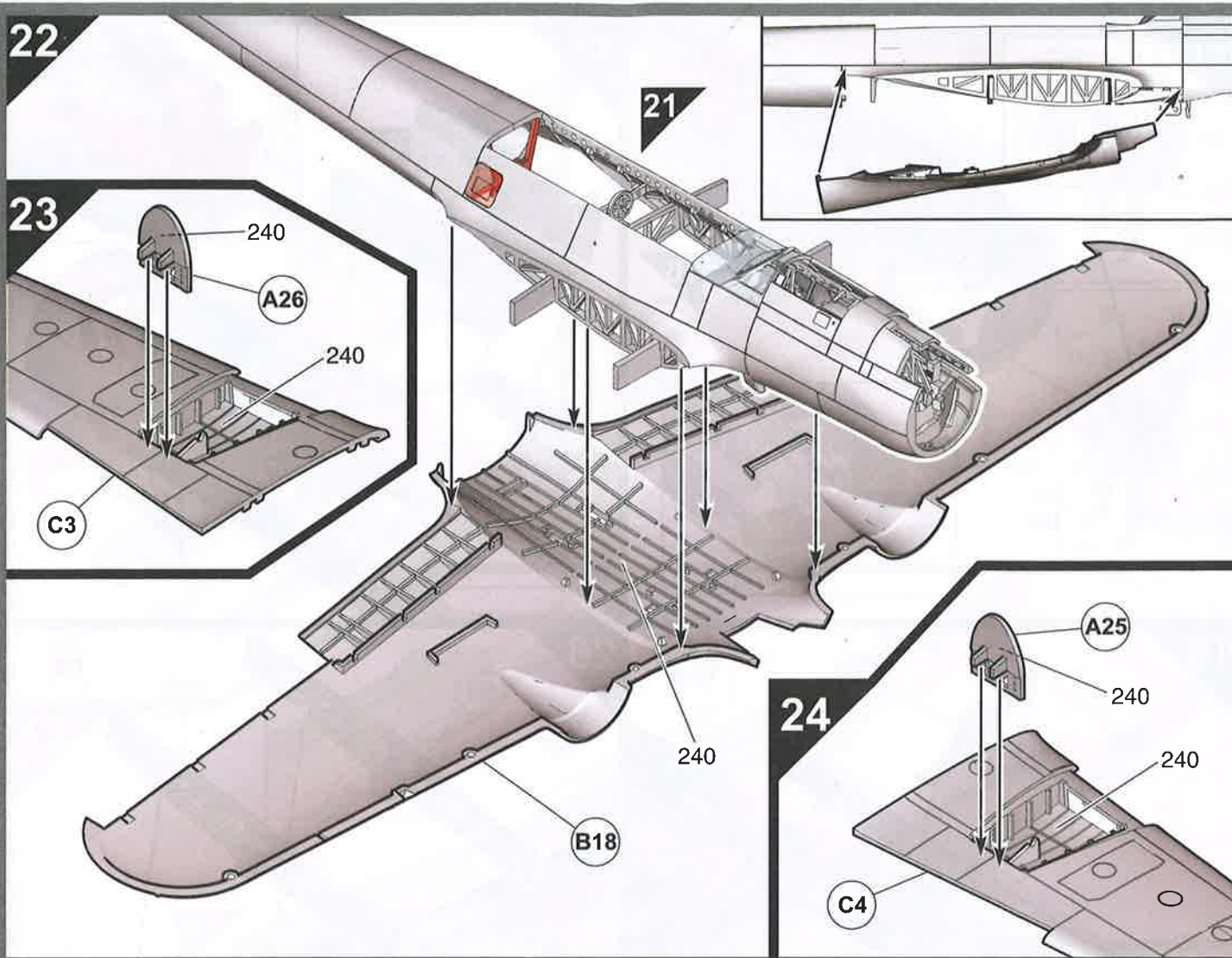


16

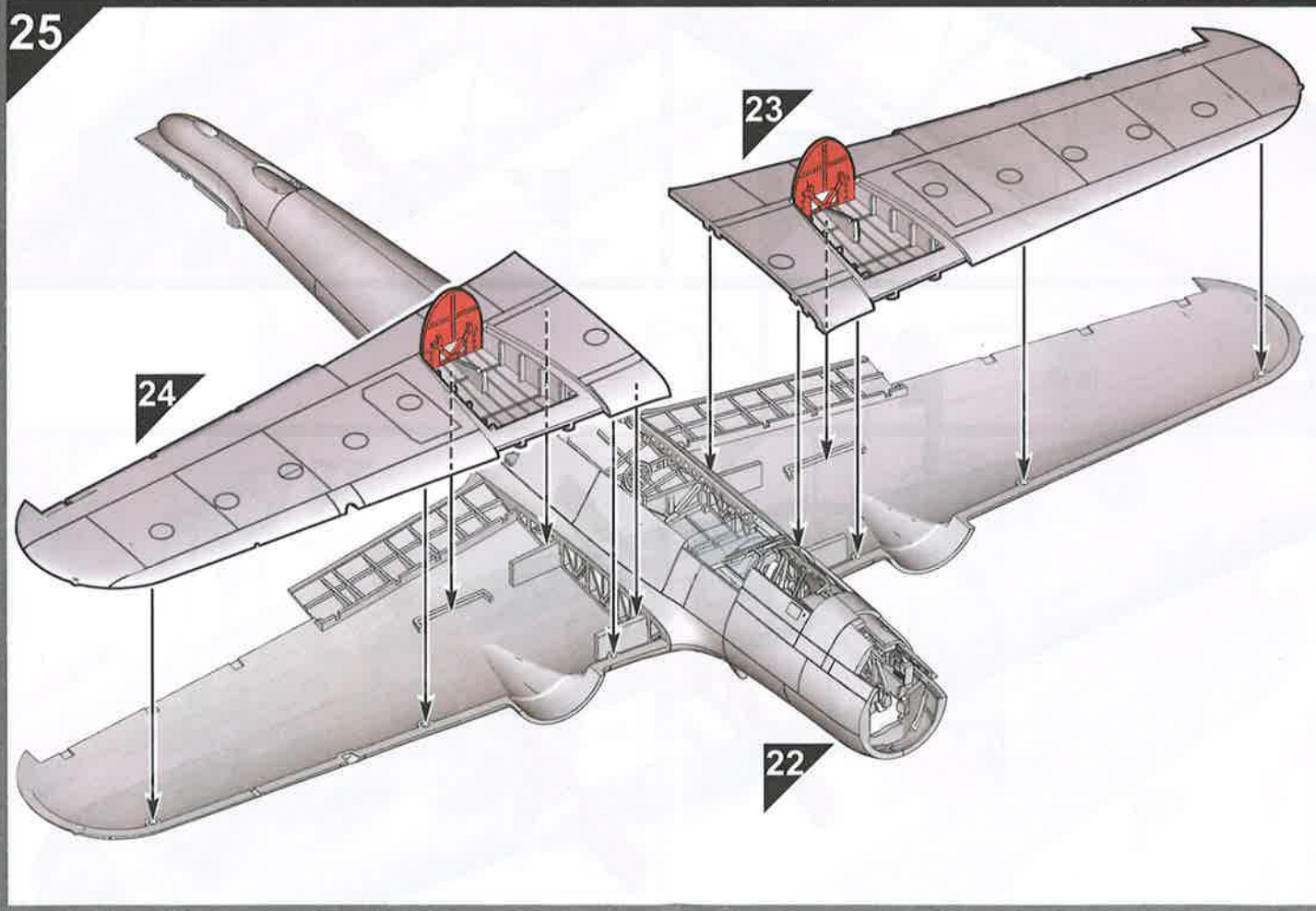




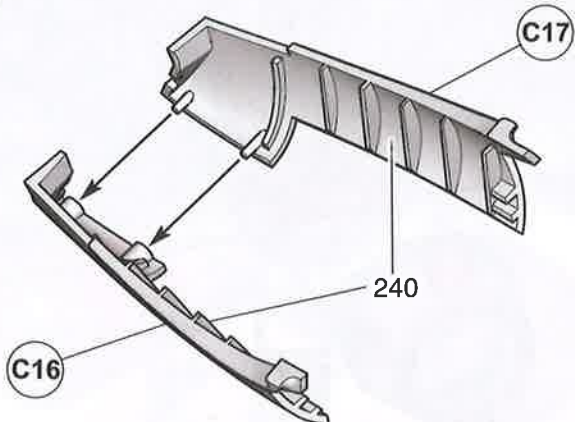
22



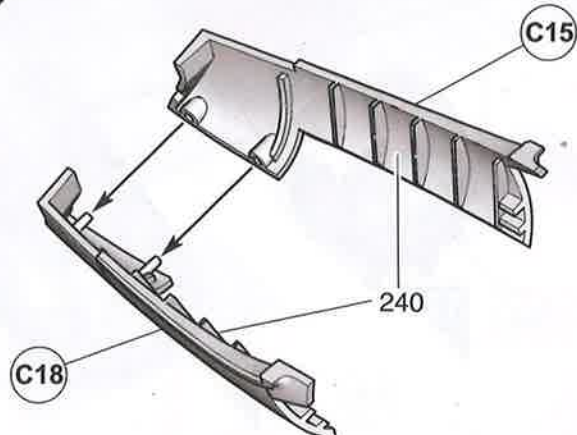
25



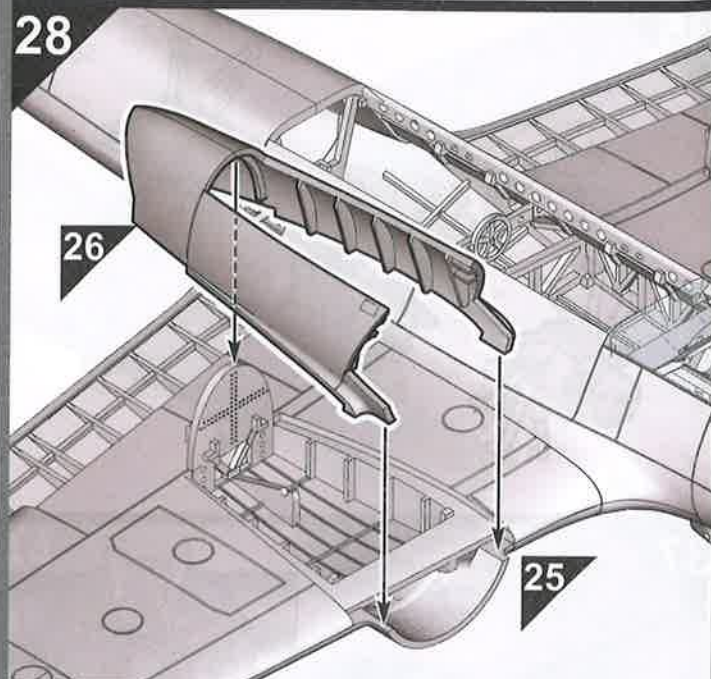
26



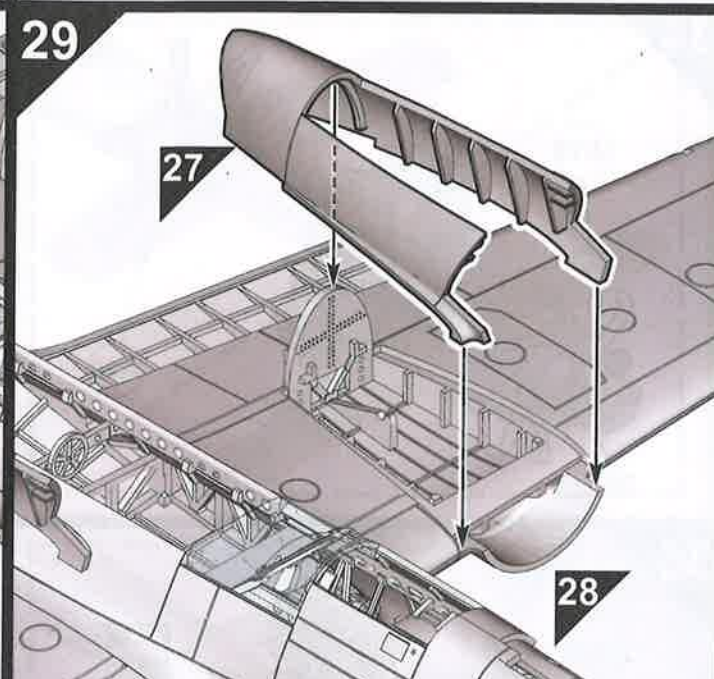
27



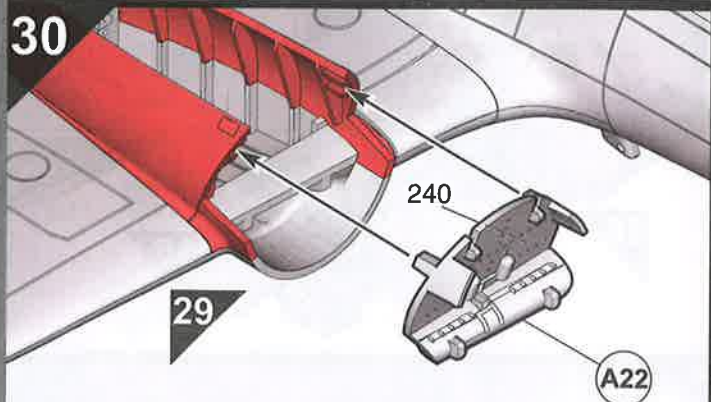
28



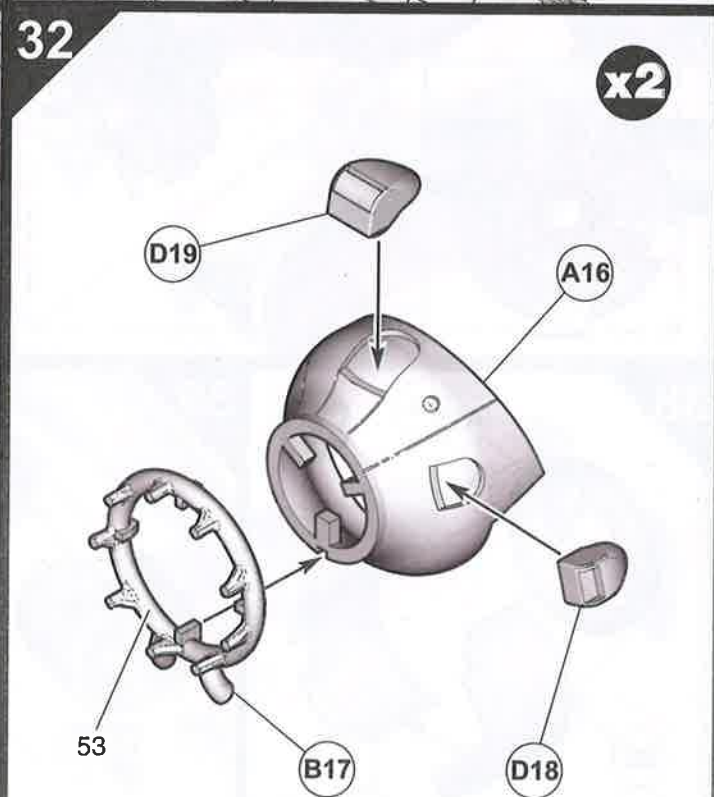
29



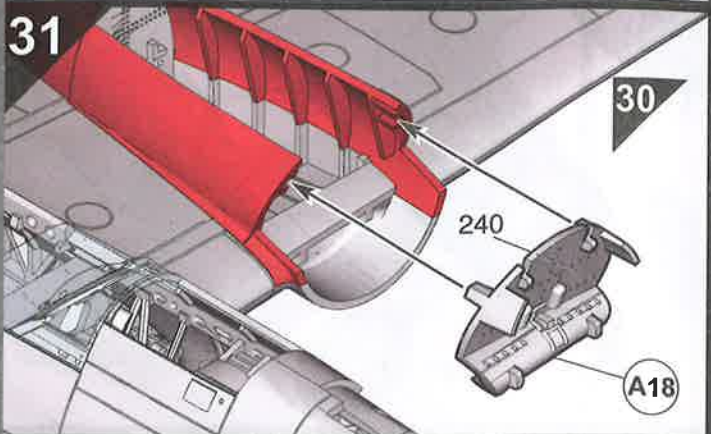
30

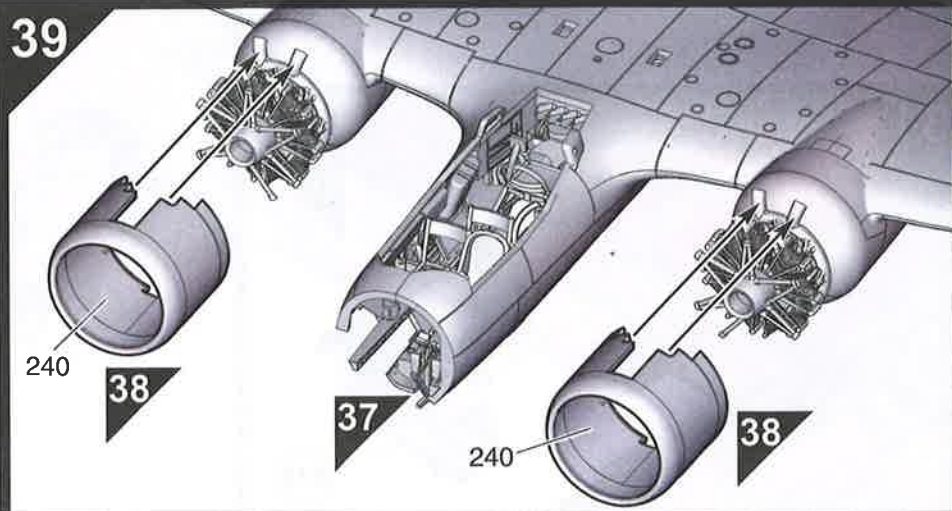
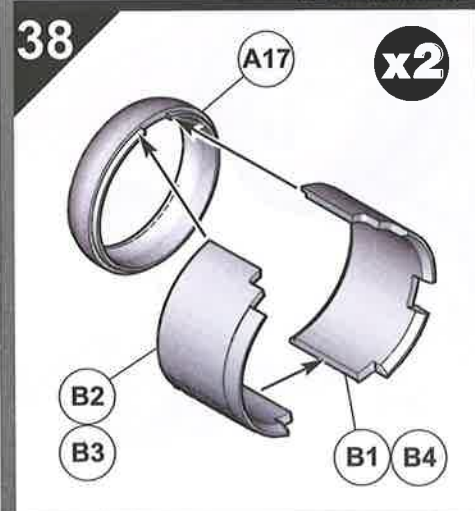
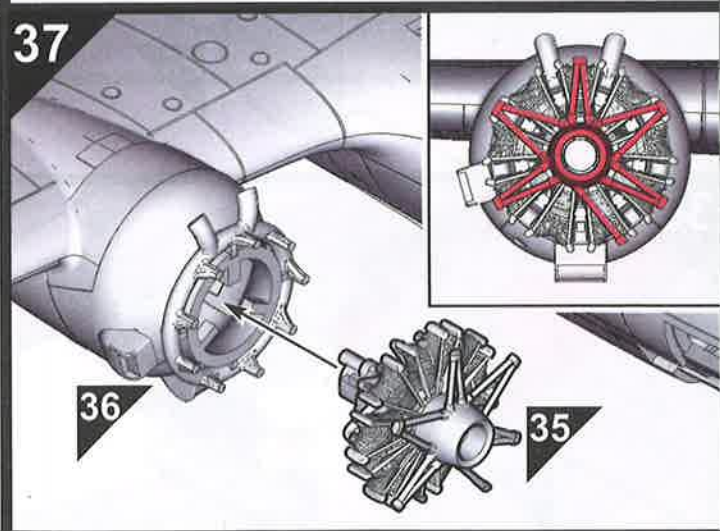
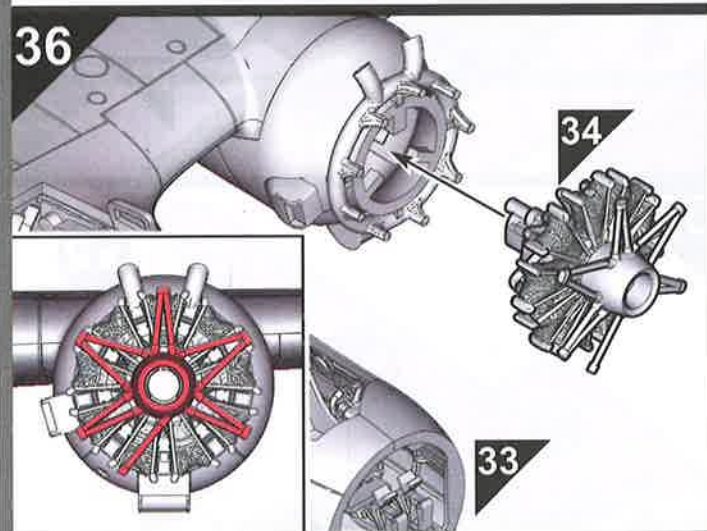
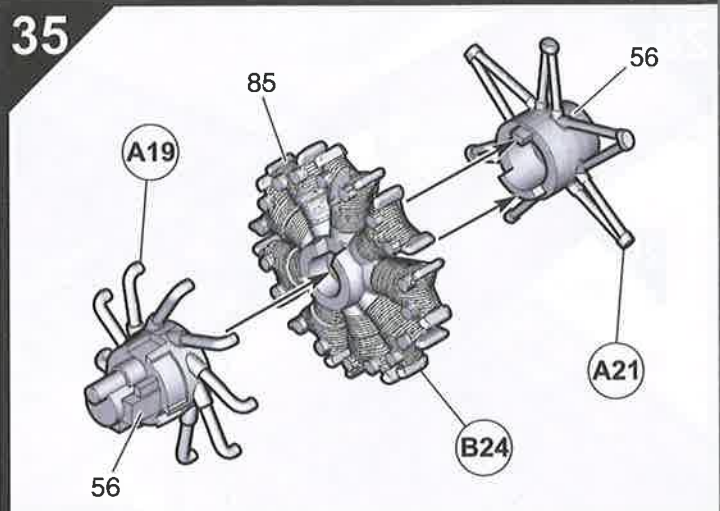
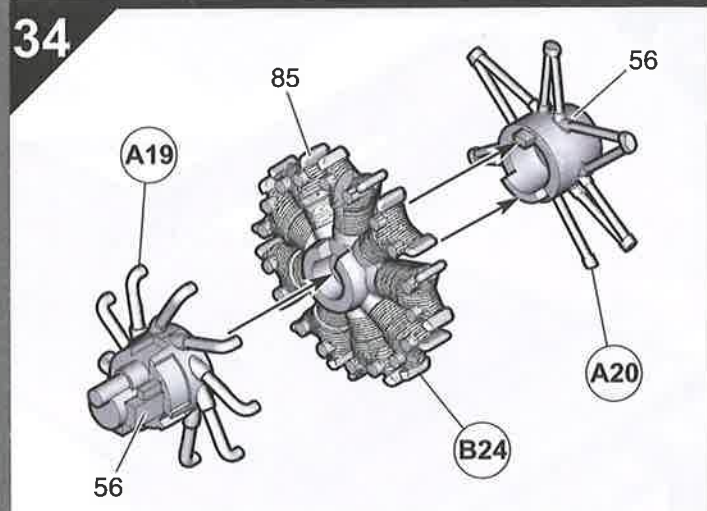
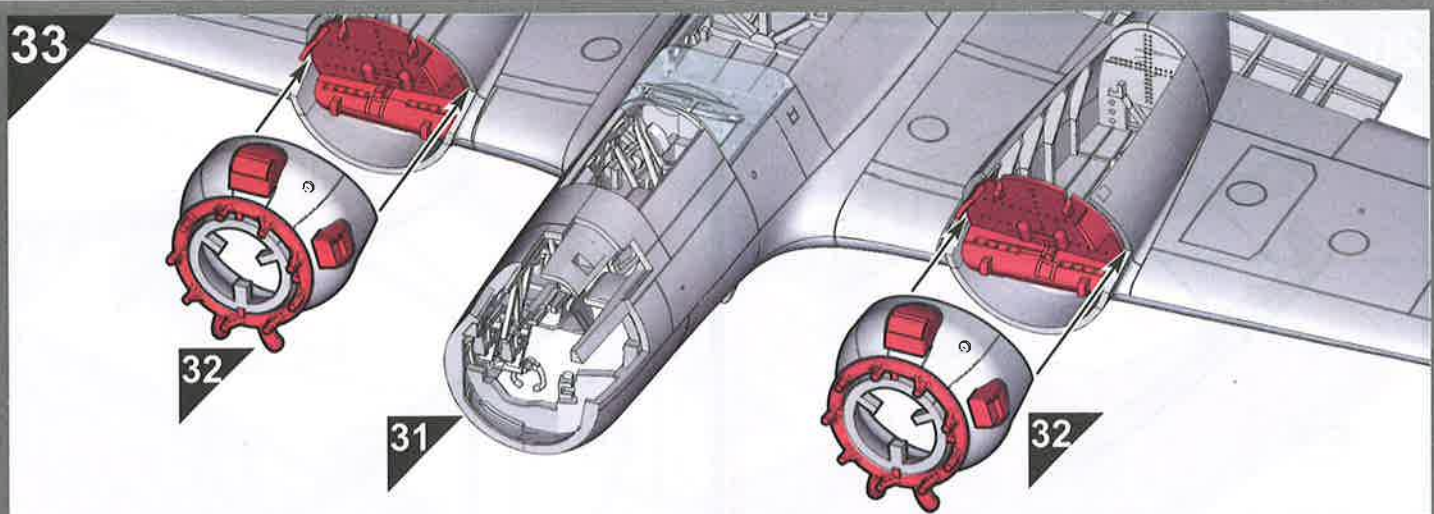


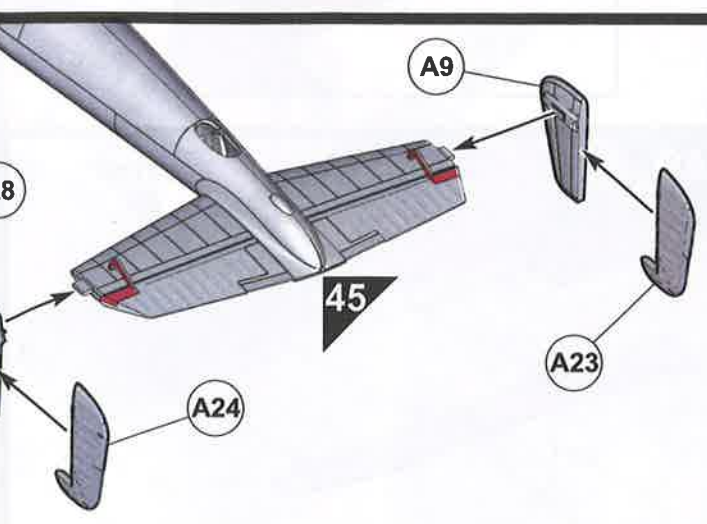
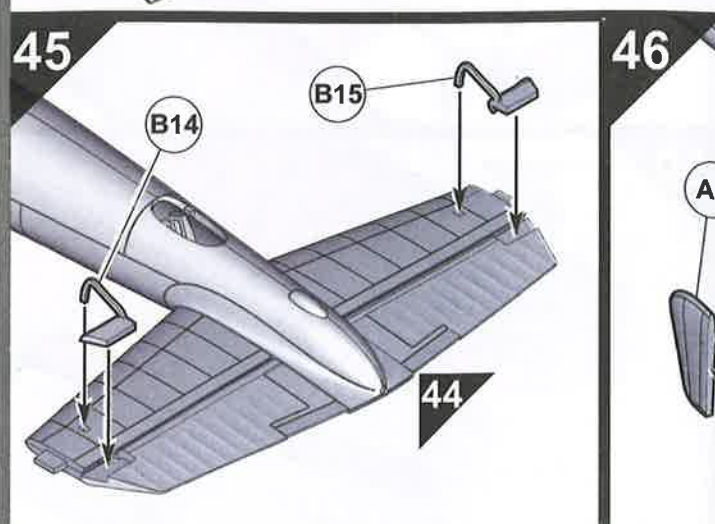
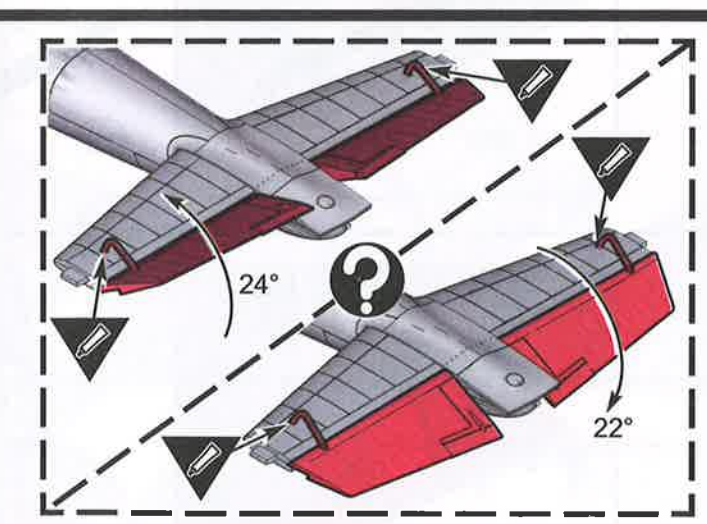
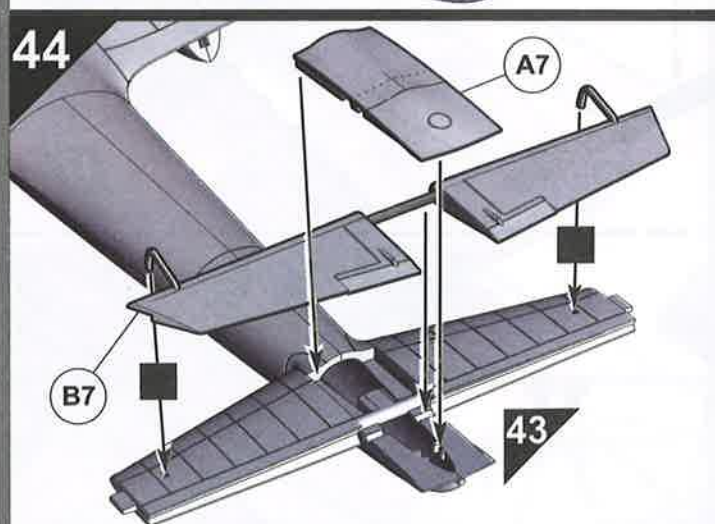
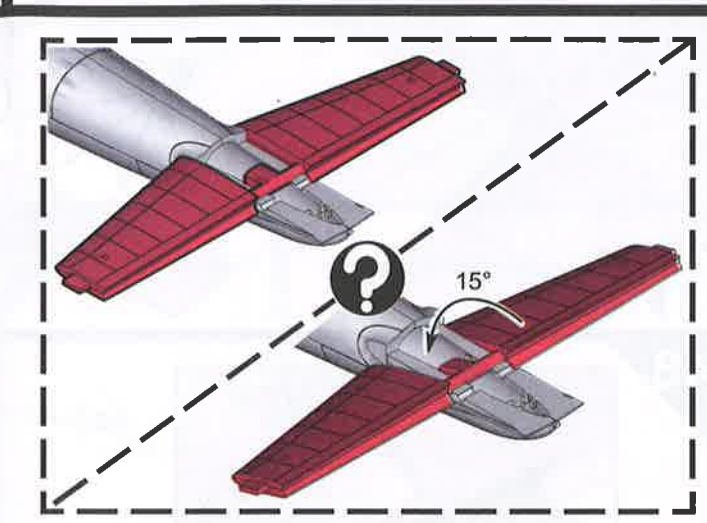
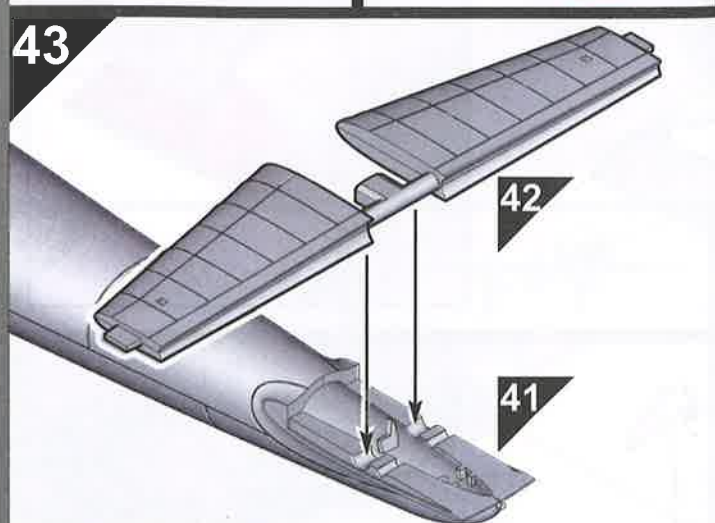
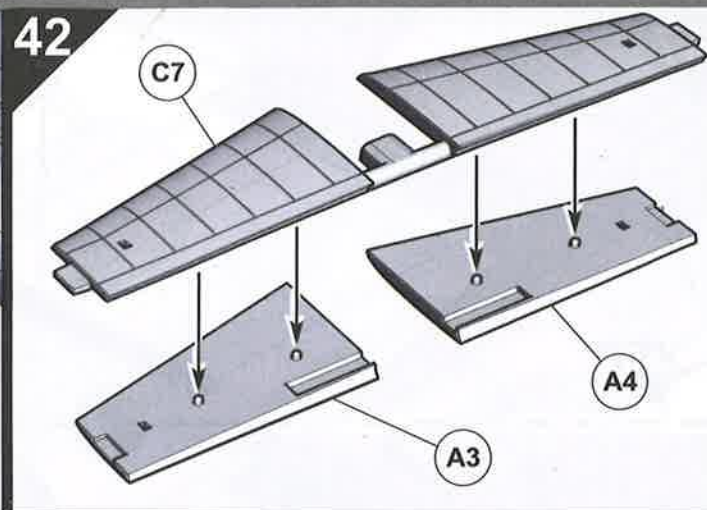
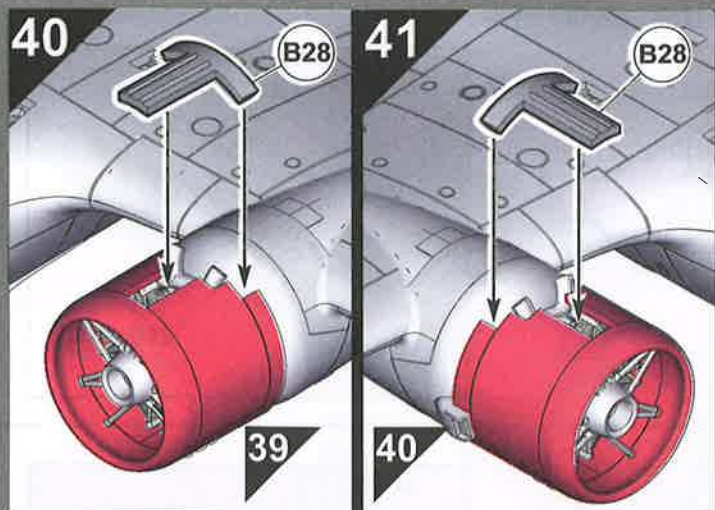
32



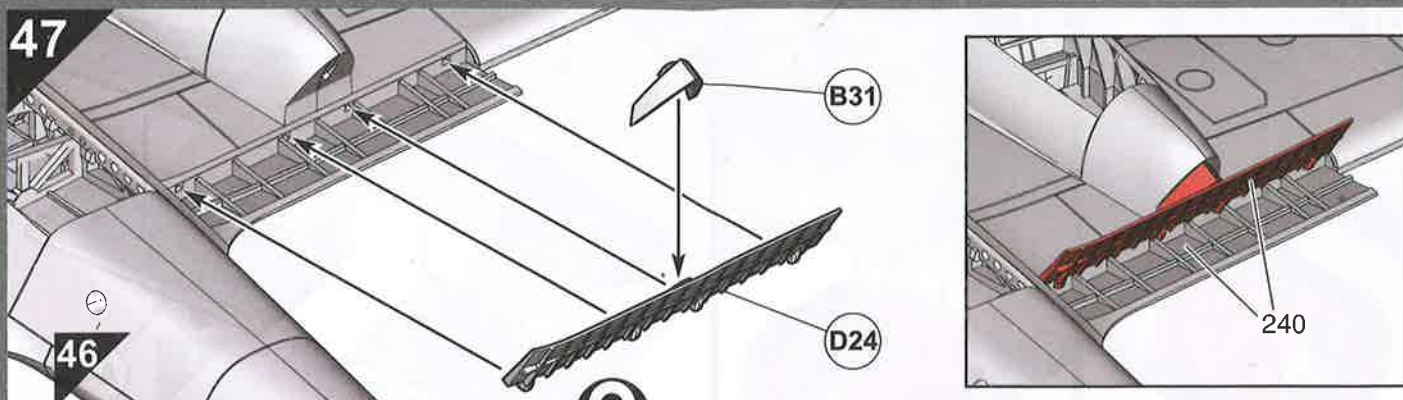
31



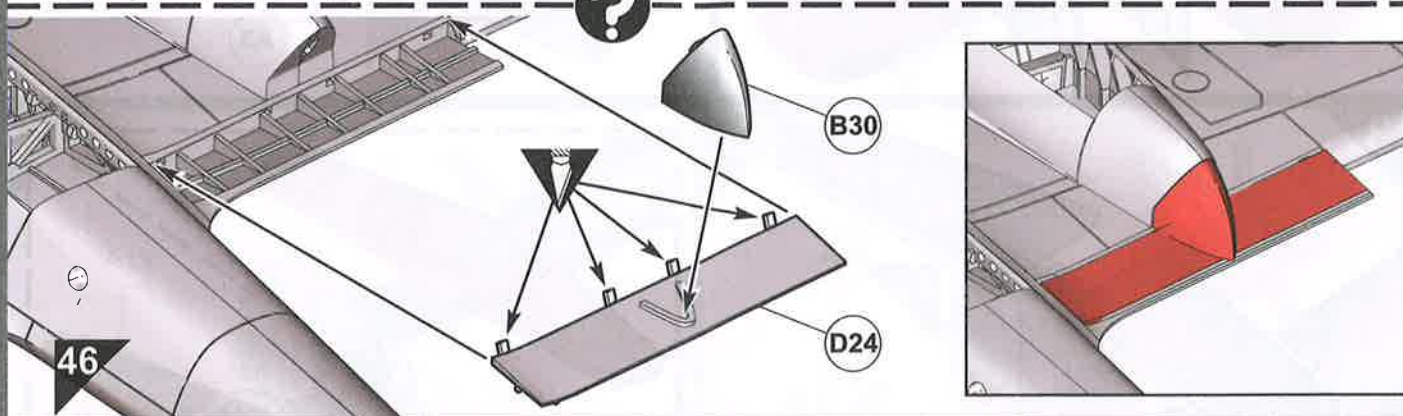




47

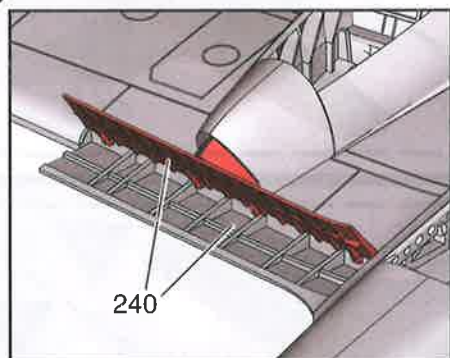


46

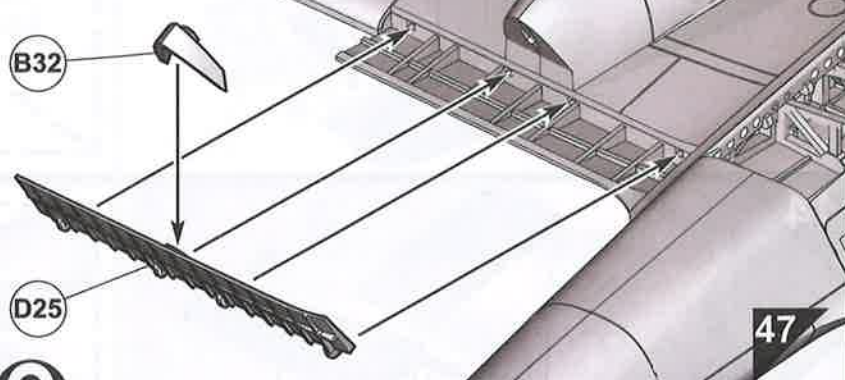


46

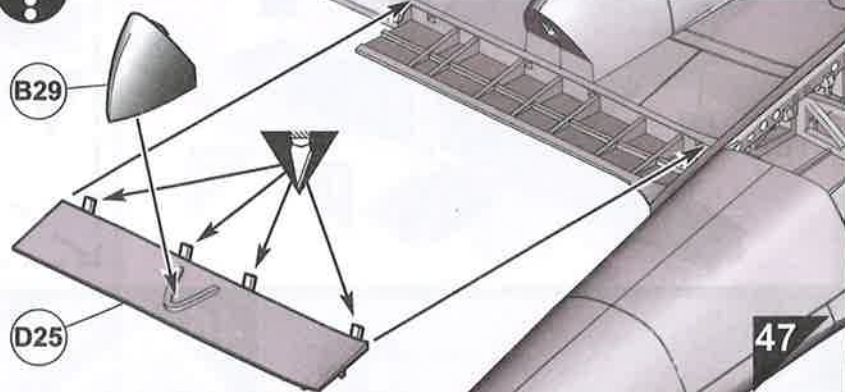
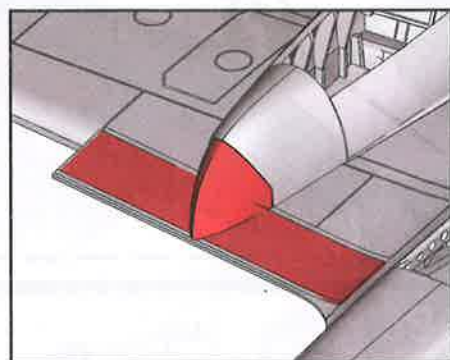
48



240

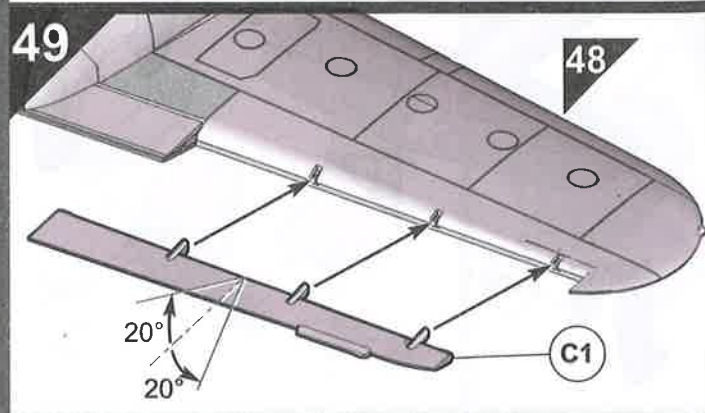


47



47

49

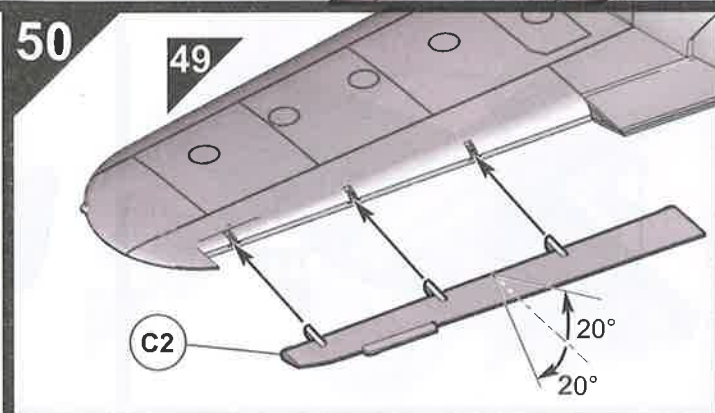


48

20°
20°

C1

50



49

20°
20°

C2

51

A14

?

A15

50

52

85

B5

240

50

53

85

B6

240

52

54

B8

240

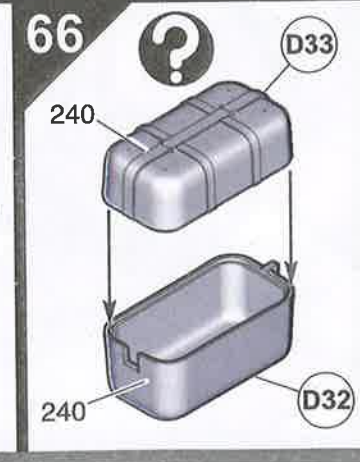
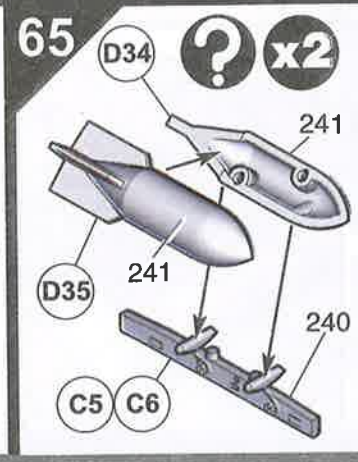
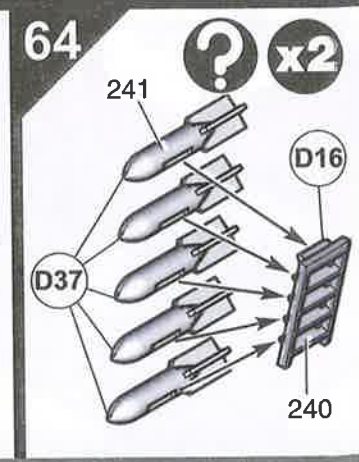
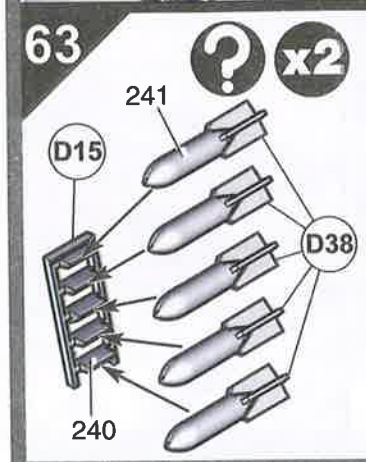
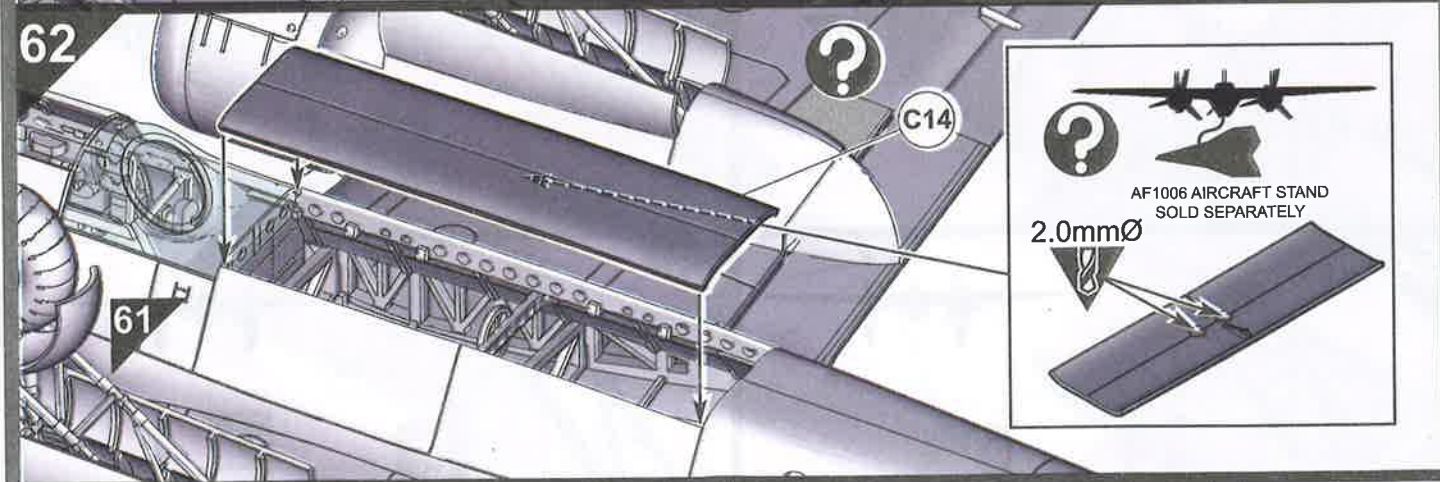
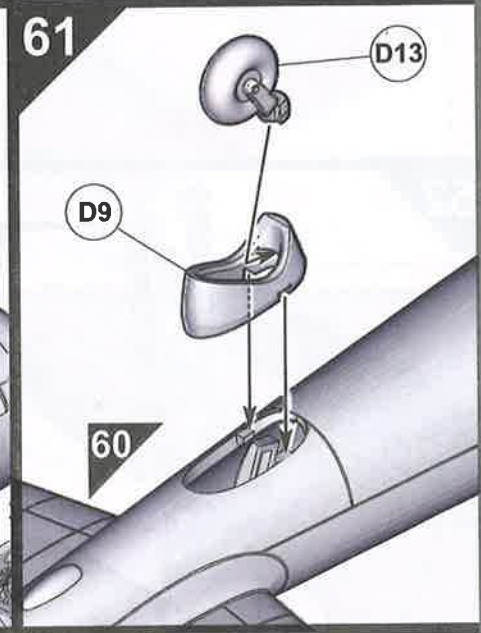
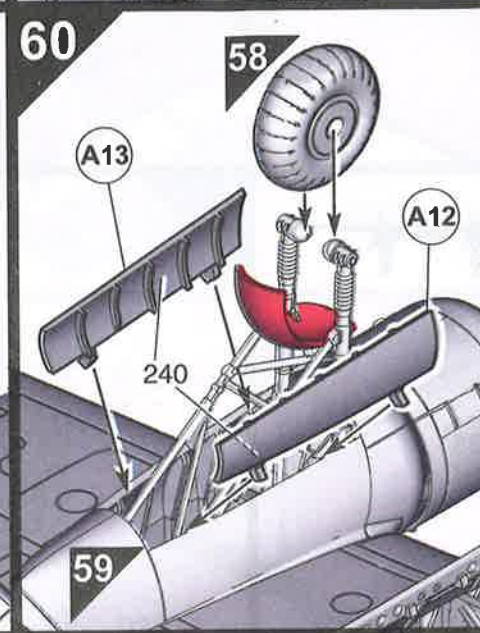
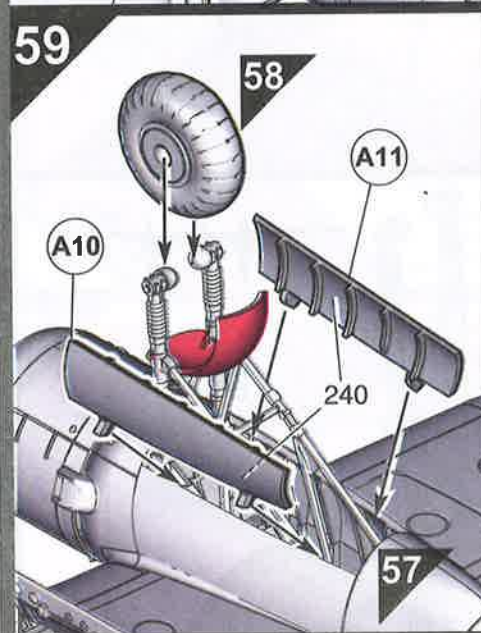
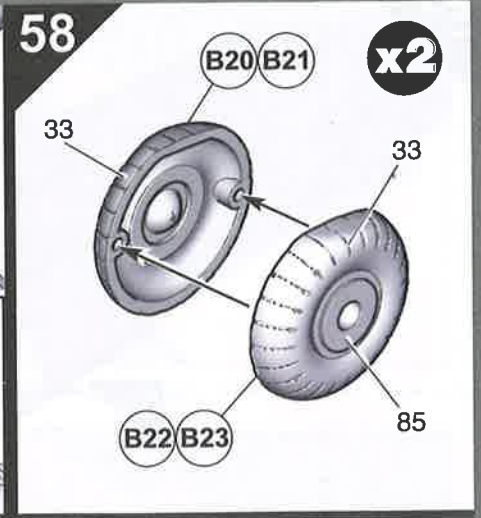
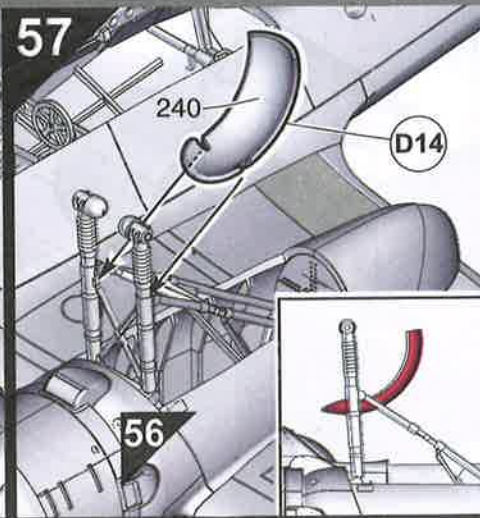
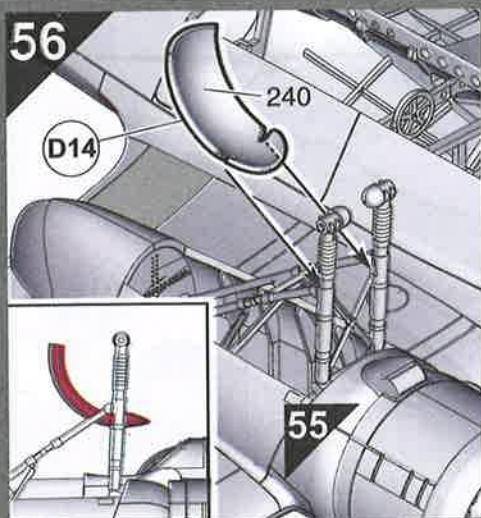
53

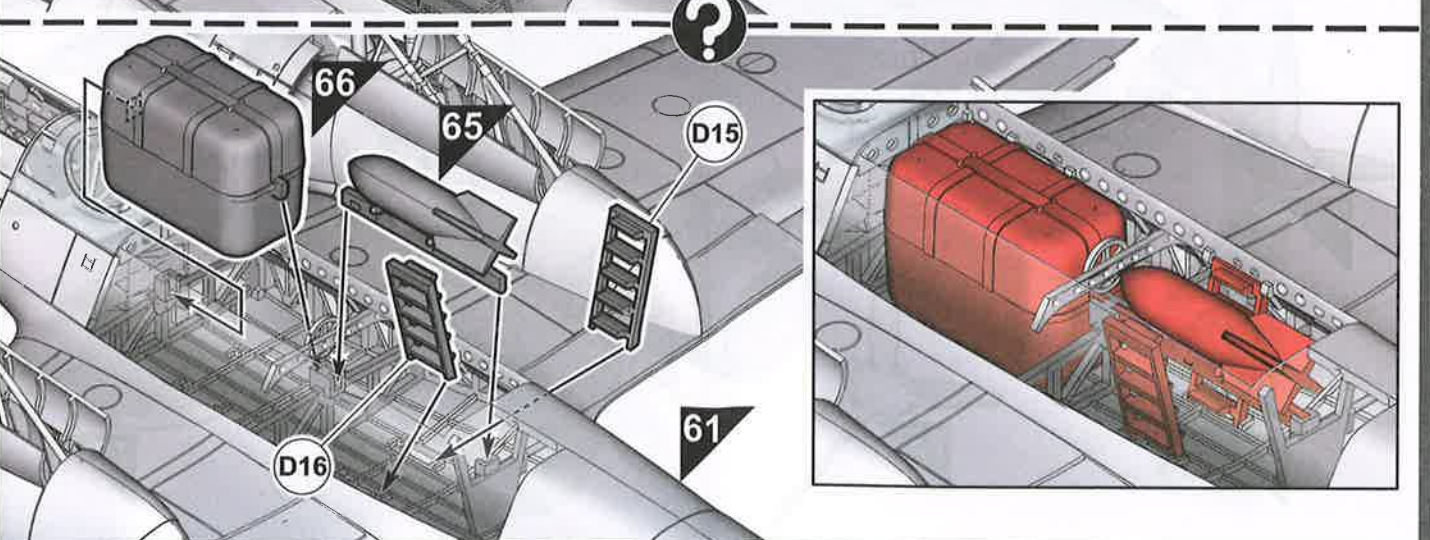
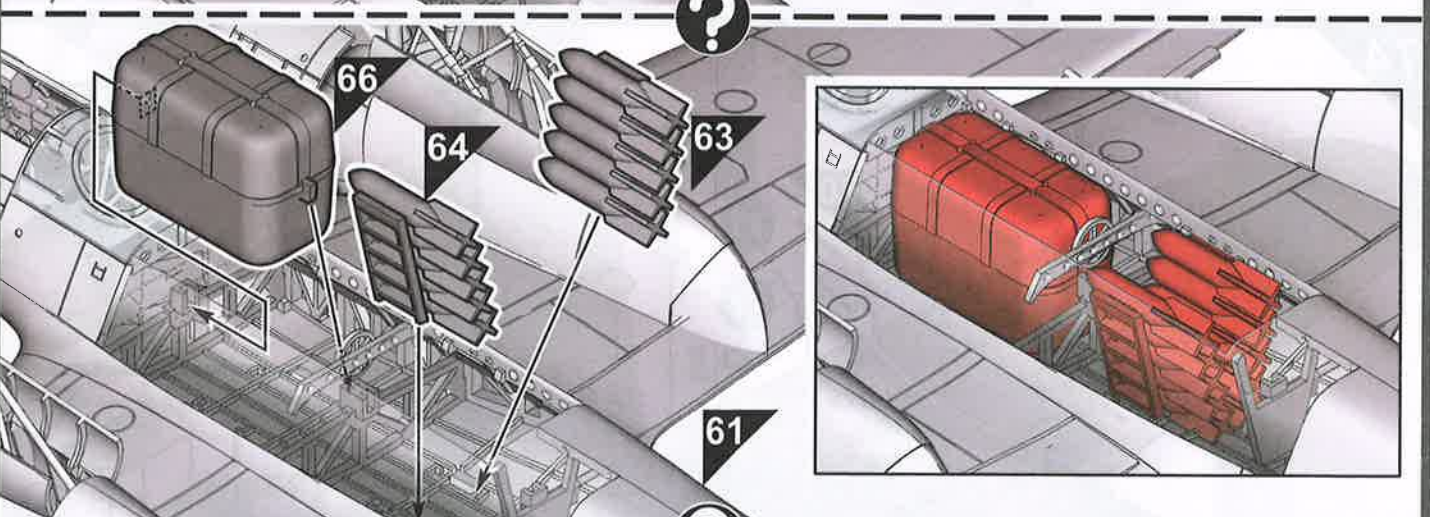
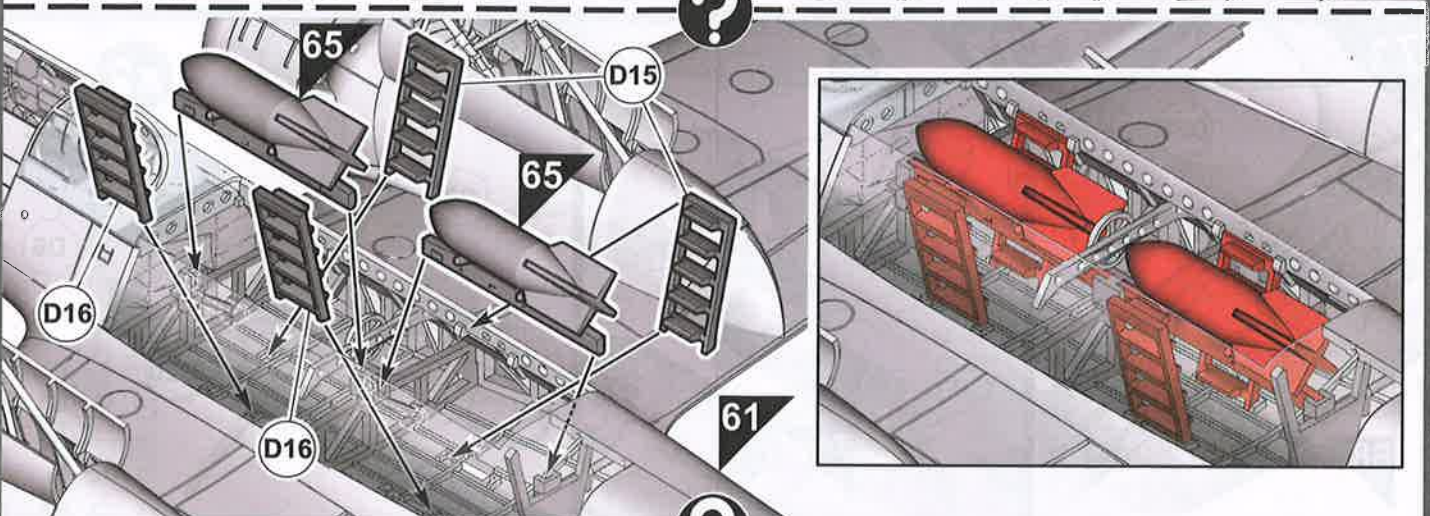
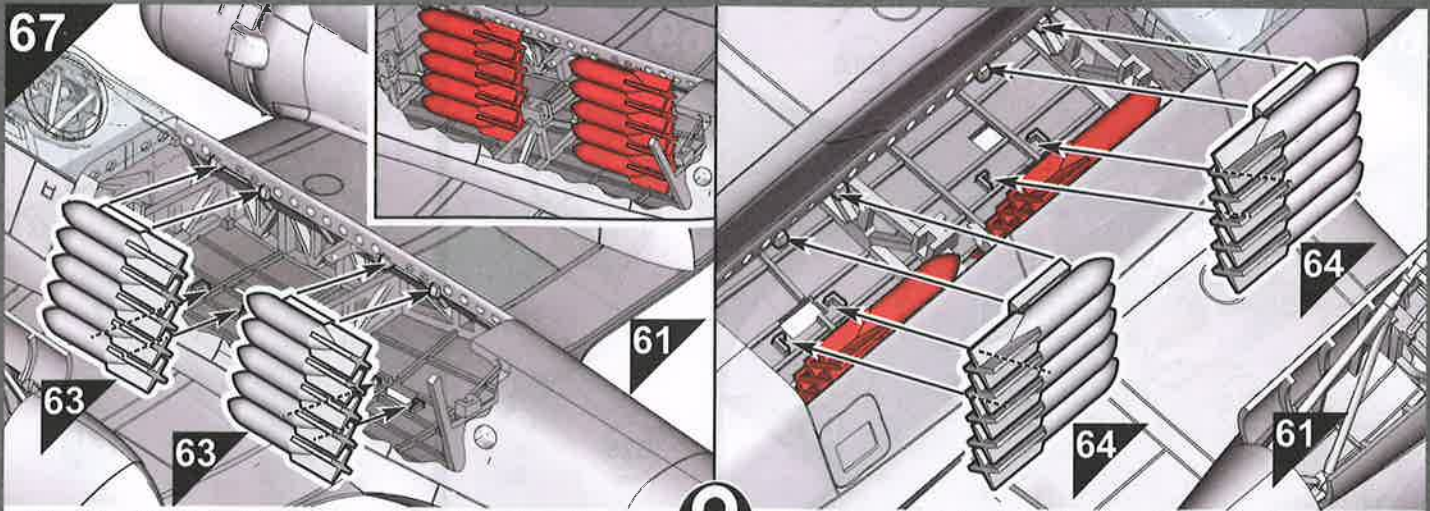
55

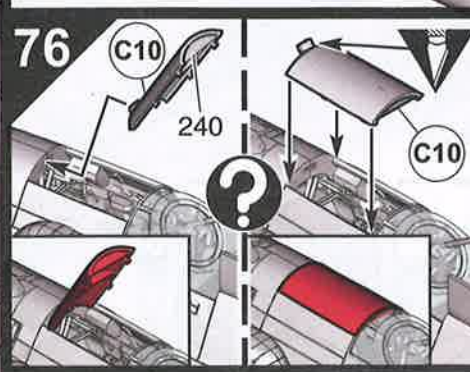
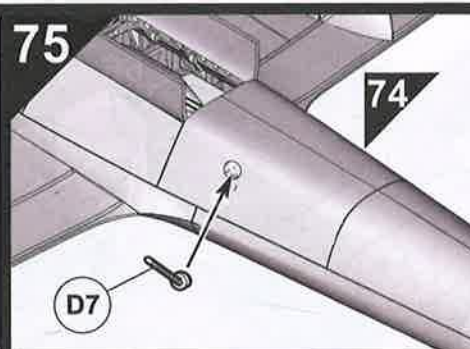
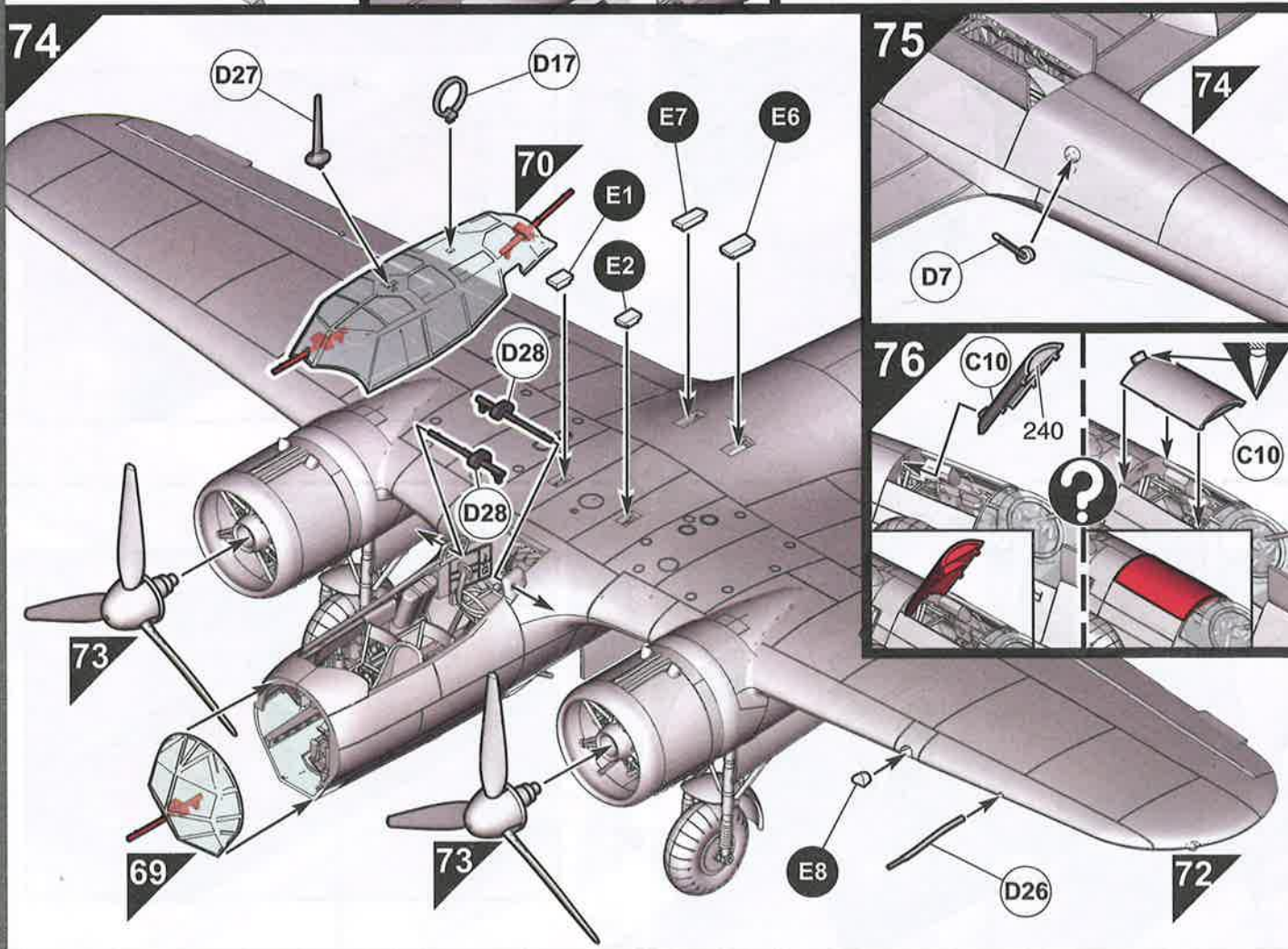
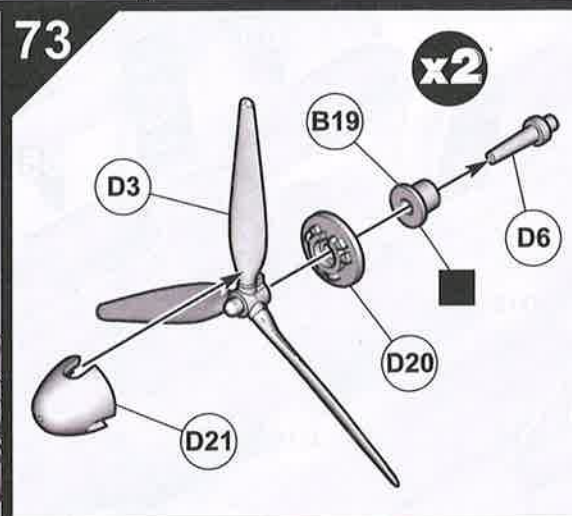
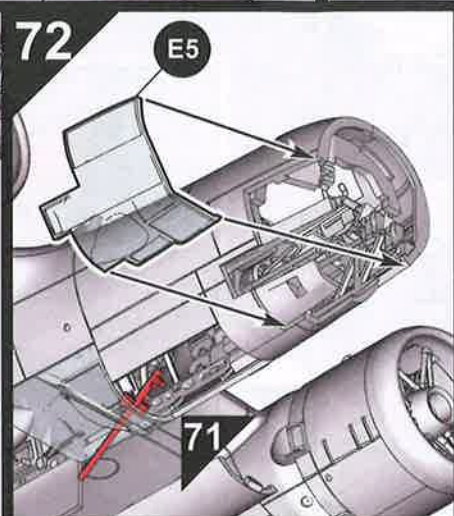
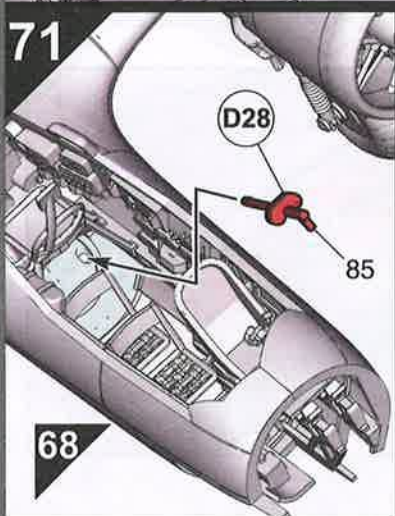
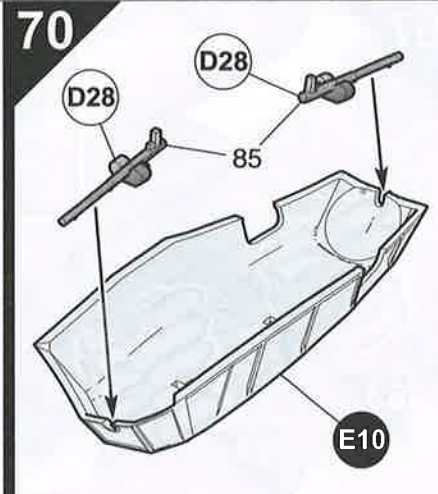
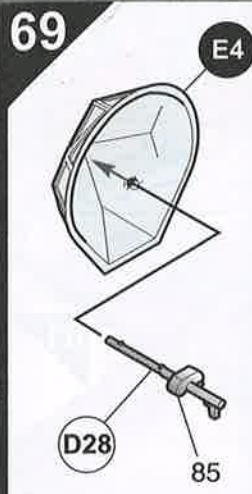
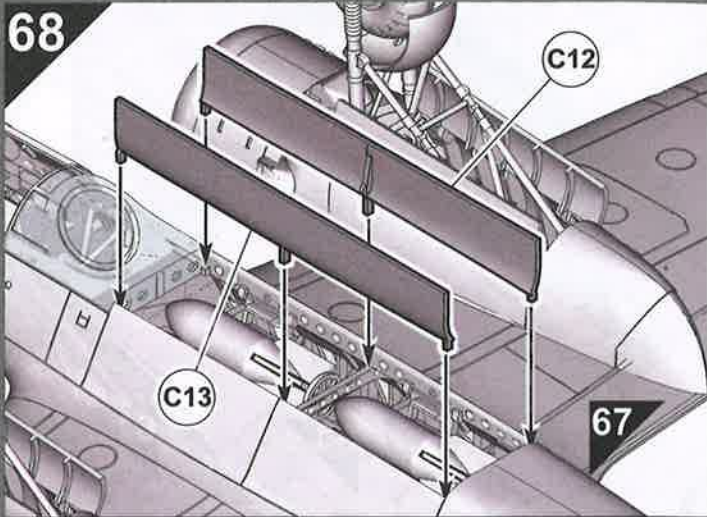
B9

240

54

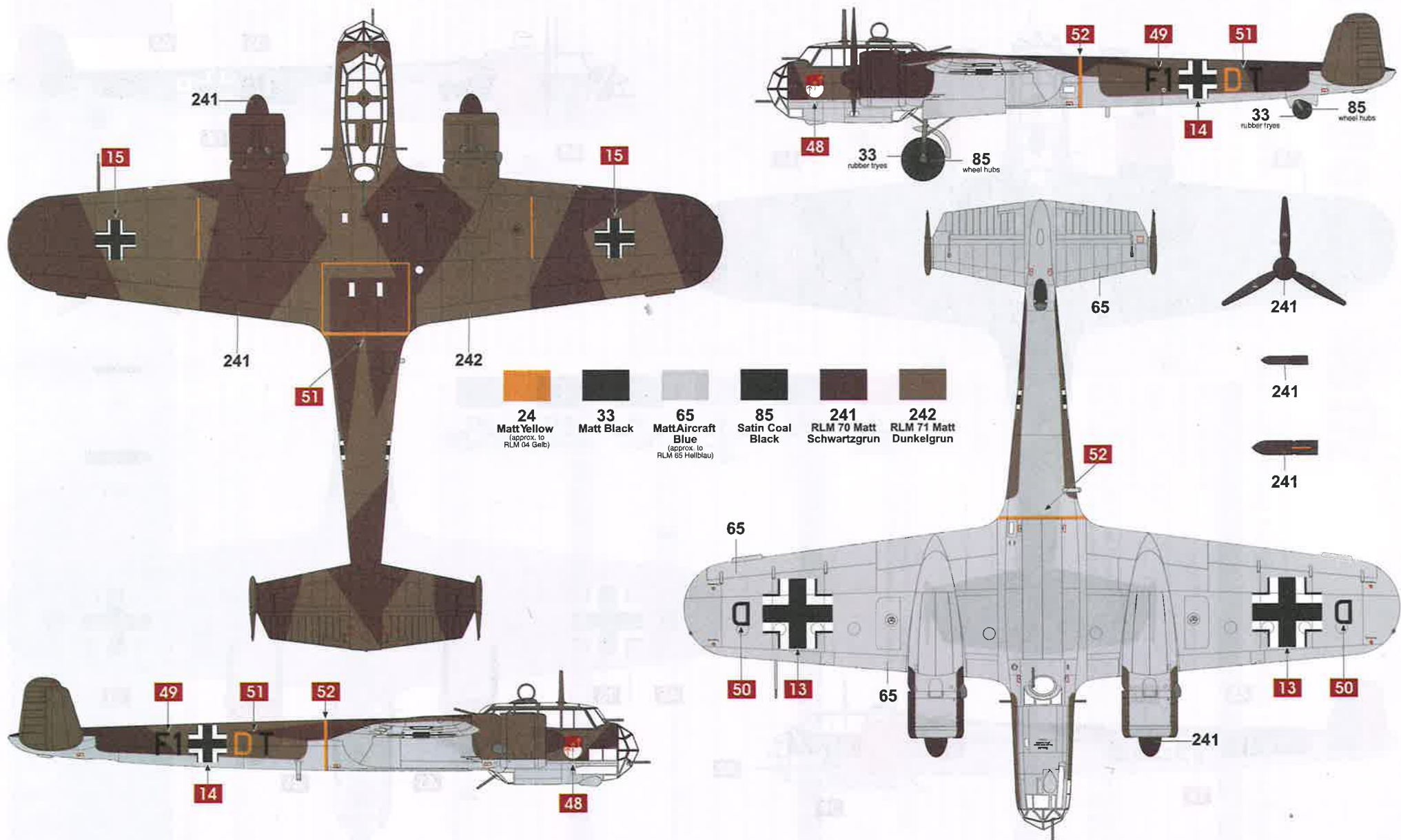






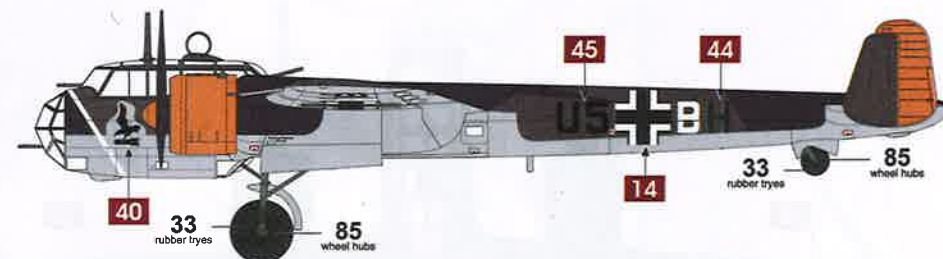
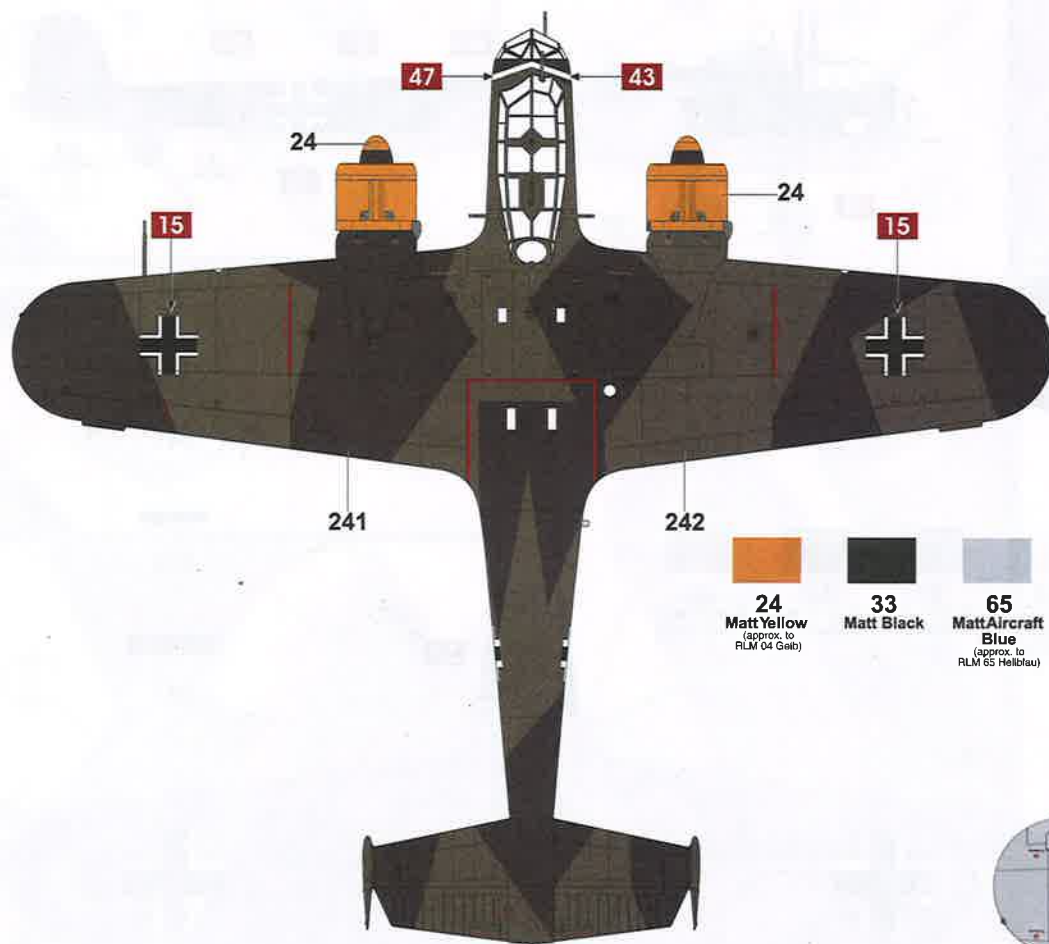
ⓐ Dornier Do.17Z

9/Kampfgeschwader 76, Cormeilles-en-Vexin, North France. Shot down near Biggin Hill, Kent, August 18th 1940 after a raid on RAF Kenley.

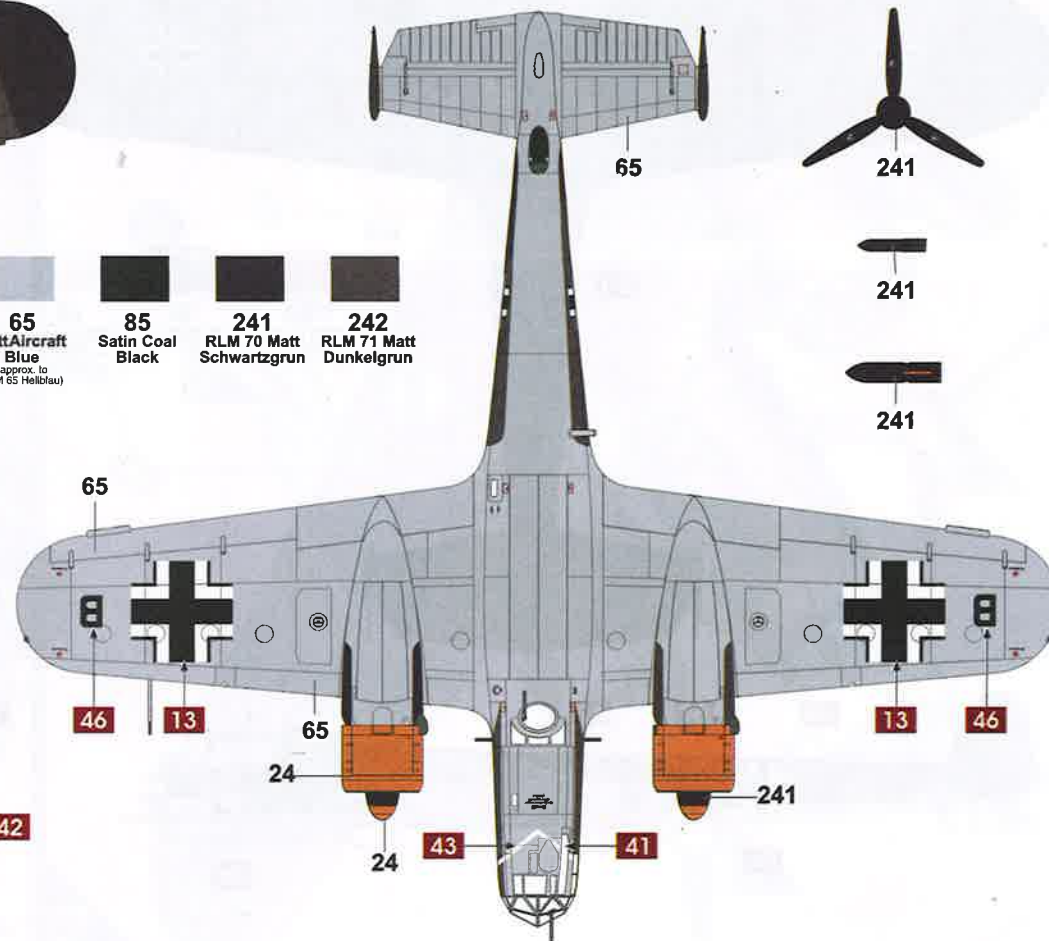


8 Dornier Do.17Z

1/Kampfgeschwader 2, Menidi (Tatoi) aerodrome, Greece, May 1941.



					
24 Matt Yellow (approx. to RLM 04 Gelb)	33 Matt Black	65 Matt Aircraft Blue (approx. to RLM 65 Hellblau)	85 Satin Coal Black	241 RLM 70 Matt Schwartzgrun	242 RLM 71 Matt Dunkelgrun



Dornier Do.17Z

Position of common stencil data

